



SEZ. PROVINCIALE  
ENS DI MILANO  
Via Boscovich 38  
20124 Milano  
Tel. 02.20229920  
Fax 02.20229948

# Bollettino Informativo

Web: [www.ens.it](http://www.ens.it) • [www.ensmilano.it](http://www.ensmilano.it) • [www.enslombardia.it](http://www.enslombardia.it) ••• E-mail: [milano@ens.it](mailto:milano@ens.it)

Anno 9

N.29

Periodico  
trimestrale  
di politica  
e cultura  
dei sordi

Gennaio-Marzo 2008

## Eletto il nuovo Consiglio Provinciale ENS di Milano

**Si è svolta domenica 18 novembre 2007 l'Assemblea elettiva dei soci ENS di Milano e Provincia.**

**Alla carica di presidente: è stato eletto – per il terzo mandato consecutivo – Castelnuovo Virginio, che ha ottenuto 369 voti (schede bianche 42, nulle 5). Alle cariche di consigliere sono stati eletti Tommasi Amedeo (voti 271), De Pieri Antonio (232), Ghezzi Paolo (192), Dambra Leonardo (192), Soliani Giorgio (190), Luè Marco (167). Schede bianche 7, nulle 9.**

Tommasi, De Pieri e Ghezzi (questi per maggiore anzianità di ruolo, rispetto a Dambra), con il presidente Castelnuovo, sono nominati anche Delegati al Congresso.

Lunedì 26 novembre 2007 il neo eletto Consiglio Provinciale ENS di Milano si è riunito in seduta straordinaria avente all'Ordine del Giorno i seguenti punti:

### A) Cariche sociali

1. Verifica delle condizioni di eleggibilità degli eletti
2. Opzione di carica da parte di un eletto e subentro del primo dei non eletti
3. Nomina del Vice presidente
4. Nomina del Consigliere Anziano

### B) Passaggio consegne

### C) Infocariche

Sul primo punto, le condizioni di eleggibilità erano già state valutate e considerate valide, mentre il punto 2 non essendosi verificato, è stato ritenuto superfluo.

Alle cariche di Vice presidente e di Consigliere anziano sono stati riconfermati, rispettivamente, Antonio De Pieri e

### Foto ufficiale del Direttivo Provinciale 2007-2011



In alto, da sinistra: Leonardo Dambra, Amedeo Tommasi, Paolo Ghezzi e Antonio De Pieri. Sotto: Marco Luè, Virginio Castelnuovo e Giorgio Soliani, che guideranno l'ENS provinciale fino al 2011.

Amedeo Tommasi, anche per il fatto che, avendo ottenuto ampio accredito da parte dei Soci votanti, non era logicamente possibile non confermarli nelle funzioni che ben avevano ricoperto nel trascorso quadriennio.

Per lo stesso motivo, essendo stato confermato il Consiglio Direttivo uscente, cui si

è aggiunto un settimo componente, come da Statuto aggiornato, non è stato necessario effettuare il passaggio delle consegne, mentre per le cariche specifiche dei Consiglieri, si è deliberato di rinviarle al prossimo Consiglio Provinciale, che si terrà fra tre settimane.

Servizi a pag. 2 e 3

## «Nozze d'oro» della Famiglia Artistica Silenziosa milanese



Per festeggiare il 50° anniversario della sua fondazione, avvenuta nel 1957, la Famiglia Artistica Silenziosa di Milano, che raggruppa i pittori sordi del milanese, ha voluto pubblicare «L'Arte dei Sordi a Milano», con un'interessante mostra-concorso di pittura, iniziativa patrocinata dalle istituzioni pubbliche, Regione, Provincia e Comune di Milano e dall'Associazione Culturale «Museo Scalvini», con il contributo del Credito Artigiano, di «Linear», del «Centro Eduphon Omikron», di «Maimeri» e «Miccom».

Continua a pag. 4



# ENS Milano 2003-2007 «Grazie ai molti collaboratori!»

L'assemblea ENS di domenica 18 novembre 2007, che ha eletto il nuovo Direttivo chiamato a guidare l'Ente Nazionale Sordi di Milano e provincia fino al 2011, è stato un evento eccezionalmente diverso, per i sordi di Milano, per varie ragioni:

- Il nuovo Consiglio Provinciale assume un ruolo politico più incisivo e responsabile, come prevede lo Statuto ENS approvato dal Congresso di Paestum 2004 e che con queste elezioni provinciali acquisisce concretezza. Non era mai accaduto che gli aspiranti, nella vasta piazza dei sordi di Milano, i candidati fossero in numero appena sufficiente a ricoprire le funzioni disponibili, presidente e 6 consiglieri: solitamente le candidature erano assai numerose. Si può pensare che i soci abbiano valutato positivamente il lavoro compiuto dal Consiglio uscente e abbiano voluto riconfermare in blocco il C.P., aggiungendo un elemento questi giovane come prescrive al nuovo Statuto.
- L'assemblea, dove uno staff composto di soci volontari ha permesso un ordinato afflusso dei partecipanti, si è tenuta presso l'auditorium dell'Istituto Schiaparelli, in Via Settembrini, 4, cioè nello storico Convitto Femminile che dal 1908 al 1980 aveva ospitato generazioni di alunne sordomute, e l'attuale aula magna fungeva allora da Cappella. Per molte delle ex allieve, ora donne mature, è stato conturbante ritrovarsi in quei luoghi ben conosciuti e trovarli ora improntati ad altre funzioni.
- Grazie al socio Roberto Rossetti e al suo collaboratore Francesco Ferotti, del settore Multimedia, i lavori assembleari sono stati contemporaneamente visibili, in circuito chiuso, sui teleschermi della "Casa del Sordoparlante", situati nell'atrio di ingresso, nel salone del Circolo e in quello dello "Spazio Ridolfi" dove, per iniziativa di Mario Di Paola, del Gruppo GE&FI (Genitori e Figli), una decina di volontarie (tirocinanti dei Corsi LIS) hanno intrattenuto con giochi e passatempi i bambini, oltre 30, i cui genitori hanno così potuto assistere all'assemblea e partecipare tranquillamente alla votazione.

L'aula magna era gremita già prima delle ore 10, quando puntualmente il presidente uscente, Virginio Castelnuovo, ha dichiarato aperti i lavori – in presenza del Vice presidente Nazionale Nicola Dentamaro, giunto in sostituzione della Presidente Ida Collu, quel giorno impegnata in campo internazionale – e, dopo aver nominato il Presidente e il Vice presidente dell'Assemblea (Francesco Bassani e Giacomo Brambilla), tre scrutatori e cinque "questo-



I soci seguono con attenzione i lavori dell'assemblea.

ri" come prevede lo Statuto, Virginio Castelnuovo è stato chiamato a relazionare all'Assemblea sulla situazione morale e finanziaria del quadriennio appena concluso, ed ha iniziato con una esauriente premessa.

## Premessa

Carissimi amici, Socie e Soci, oggi, 18 novembre 2007, dopo quattro anni dalla mia seconda elezione a Presidente del Consiglio Provinciale di Milano, siamo ancora riuniti in questa Assemblea per eleggere il nuovo Consiglio che dovrà guidare la nostra Sezione Provinciale nel nuovo quadriennio. Devo riconoscere che la emozione odierna nel vedere la Vostra partecipazione, è pari a quella che mi colse quattro anni fa.

Prima di passare ad illustrare la relazione morale desidero quindi ringraziare tutti i Soci, sia quelli di vecchia data che i nuovi iscritti, per la loro partecipazione a questo evento. Ringrazio vivamente per la loro partecipazione la Presidente Nazionale Ida Collu, sempre vicina all'attività della nostra Sezione, nonché il Presidente Regionale Francesco Bassani e tutte le Autorità che ci hanno fatto l'onore di intervenire o ci hanno mandato un messaggio di sostegno e adesione.

Voglio esprimere pubblicamente la mia gratitudine ai componenti del Consiglio Provinciale: Antonio De Pieri, che oltre ad essere Vice Presidente si è occupato con grande energia della Compagnia Teatrale e dei Settori Multimedia e SEU; Amedeo Tommasi, Consigliere Anziano e Tesoriere che ha l'ingrato compito di far quadrare i bilanci; Paolo Ghezzi, responsabile dell'Ufficio Tesseramento e del Circolo Culturale Ricreativo; Marco Luè, giornalista acuto e sensibile, che cura con passione la pubblicazione del Bollettino Informativo; Giorgio Soliani, factotum indispensabile per il buon andamento delle attività interne e responsabile del Centro Anziani. Un vivo ringraziamento pure ai Delegati al Congresso di Paestum, Angelo Bellini, Guido Giovanetti, Leonardo Dambra e Roberto Rossetti.

Un grazie anche ai Controllori interni della gestione contabile Elena Facchetti, Anna Maria Giacalone, Cesare Ghisalberti ed a

Guido Giovanetti, Emiliano Mereghetti, Salvatore Triolo, Mario De Paola, Responsabili rispettivamente dei Settori Interni Comitato LIS, Centro Ricerche della Lingua, Cultura e Storia del Sordo, Promosordità e Comitato Genitori & Figli, che hanno svolto con competenza i compiti loro affidati. Un grazie anche a Giovanni Iuculano che cura con competenza il «Centro Stampa e Grafica», nonché alle socie collaboratrici Giulietta Felisatti e Annamaria Colombi.

Vorrei estendere i ringraziamenti ai collaboratori esterni, Luigi Mattiati, Letizia Capra, Mauro Spadavecchia, e interni Mauro Galbiati, Carlo Musso, Milena Serighelli, Milena Di Silvio, Manuela Lo Dico, Marcello Silvestrini e Kiran Di Pace, con la cui preziosa collaborazione è stato possibile realizzare, oltre al normale lavoro d'ufficio, le numerose manifestazioni che via via si sono succedute.

Sensi di gratitudine anche nei confronti di Mara Domini, responsabile del Settore «Interventi sociali alla persona», che offre la sua opera a favore di persone disagiate. Mi scuso se ho dimenticato qualche persona, a cui comunque va la mia riconoscenza. Passando alla Relazione mi preme comunicare che questi ultimi quattro anni sono stati densi di avvenimenti e cambiamenti, che il Consiglio ha affrontato con serenità e con unità di intenti.

*Facendo una rapida panoramica, ricorda uno ad uno gli avvenimenti più salienti di questi ultimi quattro anni.*

## Sintesi della Relazione morale e finanziaria 2003-2007

«Molti sono gli avvenimenti di questi ultimi quattro anni e, non essendo semplice fare una relazione dettagliata, passo ad illustrare la situazione generale.

Vi ricordo che con l'entrata in vigore del nuovo Statuto, non è più prevista la figura del Delegato Provinciale e la nomina del Presidente di Sezione viene fatta con votazione diretta dei soci.

Per quanto riguarda gli accadimenti più significativi, richiamo quanto già esposto in premessa, aggiungendo i notevoli passi in avanti sul nostro impegno nel collocamento dei sordi nel mondo del lavoro e nelle questioni scolastiche.

Inoltre sono stati ripresi i contatti con il Pio Istituto dei Sordi per favorire la migliore tutela delle persone con sordità. Voglio sottolineare che i componenti del Consiglio Provinciale uscente hanno sempre lavorato con molto impegno e con il **massimo rispetto e senso di collaborazione. Insieme abbiamo cercato di tenere la nostra Sezione** al passo con i tempi, partecipando a convegni, dibattiti, seminari».

## L'ENS Milano «al passo con i tempi!»

Il presidente uscente ha quindi elencato i dati sui **Servizi ENS Milano** («...ci tengo a sottolineare che questi servizi sono stati forniti a tutti i sordi, anche ai non soci ENS!»), cioè interpretariato, legale, di consulenza, di «Sportello», di Patronato, di Chat/sms, specificando poi in ampia sintesi in quali settori è stato particolarmente impegnato il Consiglio Provinciale, come con le **Commissioni Mediche**, in cui l'ENS ha designato medici di fiducia in ogni ASL del territorio, l'**Assistenza su Leggi di categoria**, su **Assistenza Legale** e di **Previdenza**, con **Interventi alla Persona**, nel **Settore SEU** (Scuola, Educazione, Università), nel **Settore Lavoro**, nel **Centro Anziani**, con il **Comitato LIS** (Lingua dei Segni Italiana), il **Centro Ricerche sulla Lingua, Cultura e Storia del Sordo**, costituito nel 2004 per raccogliere libri, documenti e video per la consultazione, il **Gruppo «Promosordità»**, il **Comitato Genitori&Figli**, i **Corsi di informatica**, sollecitando la nuova costituzione del **Comitato Giovani Sordi Italiani**, CGSI Milano, aiutando le **Rappresentanze Intercomunali ENS**, facendo uscire con puntualità e con notizie di pubblica utilità il **Bollettino Informativo** trimestrale e dando altre informazioni attraverso il settore **Televideo**, Mediaset e Telenova e con il sito [www.ensmilano.it](http://www.ensmilano.it), che in soli due anni ha superato il mezzo milione di visualizzazioni complessive. Poi è nato il **Centro Multimedia**, per la realizzazione di montaggi-video, e il **Centro Progetti** per realizzare nuove strutture socioculturali proposte dai vari dipartimenti. Una vera preoccupazione desta il **restauro della Casa del Sordoparlante**, ma ci si augura che tutti i Soci vorranno contribuire con donazioni, come già hanno fatto non pochi associati. Per concludere la sua relazione, il presidente uscente – e ora riconfermato! – Virginio Castelnuovo, ha ricordato i contributi di attività forniti dal **CCRENS** (Circolo Culturale e Ricreativo dell'ENS), dalla **Famiglia Artistica Silenziosa**, che ha recentemente festeggiato il suo Cinquantenario pubblicando un interessante volume, «L'Arte dei Sordi a Milano», la **Associazione Benefica-Cardano**, veterana fra tutte le associazioni italiane dei sordi, e la **Società Sportiva Silenziosa**, che tende a rinverdire la sua storia gloriosa.

### Hanno portato i loro saluti:

**Nicola Dentamaro** (Vice presidente Nazionale ENS); **Marco Gallotti** (Vice presidente Regionale ENS); **Luigi Greco** (Provincia di Milano); **Gianni D'Alfonso** (Presidente ANMIC); **Maria Grazia Fabrizio** (Regione Lombardia); **Carlo Fidanza** (Comune di Milano); **Oscar Eliantonio** (Assoc. Sodalitas); **Elsa Tuia** (Presidente ENS Varese); **Elisa Zenzalari** (Vice presidente ENS Pavia); **Giovanni Pizio** (Vice presidente ENS Bergamo); **Mirko Pasquotto** (Presidente Comitato Giovani Sordi Milano); **Manlio Marcioni** (Presidente Associaz. Benefica-Cardano); **Giacomo Brambilla** (Vice presidente Società Sportiva Silenziosa MI).



### Dalla Provincia di Milano

Egregio Presidente, sono spiacente, ma mi trovo nell'impossibilità ad essere presente ad un momento così importante per la Vostra associazione, voglio però inviare a Lei e a tutti i Consiglieri i miei migliori auguri di buon lavoro. Seguirò con attenzione le attività che vorrà realizzare il nuovo Consiglio, così come ho seguito il percorso del Consiglio uscente, stimando che le attività di ogni associazione hanno una ricaduta positiva, non solo fra i propri soci, ma per l'intera collettività.

Nella convinzione che solo attraverso l'operato di tutti e la piena e fattiva collaborazione tra istituzioni, associazioni, servizi e cittadini si avanza nella costruzione di una società a misura di tutti in cui l'inclusione diventi prassi quotidiana, Vi rinnovo pertanto i miei auguri, nella speranza di ritrovarci di nuovo insieme in altre occasioni.

**Ombretta Fortunati**

*Consigliera Delegata alla partecipazione e tutela dei diritti delle persone con disabilità*



### Dalla Regione Lombardia

*Relazione di Angelo Giammario  
(Sottosegretario Regione Lombardia  
alle relazioni con la città di Milano)  
Su delega del Presidente  
Roberto Formigoni*

E' per me un grande piacere poter partecipare all'Assemblea dell'Ente Nazionale Sordi di Milano.

Desidero innanzi tutto salutare, anche a nome del Presidente Formigoni, il Presidente Virginio Castelnuovo, i membri del Consiglio Provinciale e tutti i presenti.

La mia presenza oggi vuole essere un segno dell'attenzione che il Governo lombardo da sempre dedica al Vostro ente.

In tutti questi anni, infatti, Voi avete dimostrato di svolgere con grande impegno una preziosa opera di sensibilizzazione nei confronti dell'importante contributo che i cittadini non udenti offrono alla vita civile.

La Vostra associazione è veramente una presenza attiva sul territorio, capace di promuovere il protagonismo di ogni persona all'interno del contesto scolastico, lavorativo e sociale della nostra regione.

Un'esperienza come la Vostra testimonia bene lo spirito di solidarietà e soprattutto la capacità della società lombarda di condividere i bisogni delle componenti più deboli e fragili e di costruire risposte nuove ed efficaci alle loro esigenze e ai loro desideri.

Per questo, come Regione Lombardia, ci siamo sempre impegnati a promuovere il mondo associativo, vero tessuto connettivo della nostra società ed espressione matura e incisiva di una concezione veramente sussidiaria.

Grazie anche alla nostra azione le cooperative sociali sono cresciute del 30%, il volontariato del 22%, l'associazionismo del 109%, le associazioni famigliari sono decuplicate. Oltre 60 milioni di euro sono stati investiti da Regione Lombardia per sostenere più di 3500 progetti del privato sociale.

Siamo infatti convinti che il compito della politica sia innanzi tutto quello di mettere la società nelle condizioni migliori per erogare servizi sempre più efficaci, garantendo così un benessere crescente alle fasce più deboli.

Del resto, chiediamo che anche tutti i soggetti, profit e non profit, attivi sul nostro territorio, si assumano fino in fondo la propria responsabilità, collaborando con le istituzioni nel rispondere a nuovi e sempre più complessi bisogni emergenti.

Per questo concludo con l'augurio che il nuovo Consiglio Provinciale che oggi verrà eletto prosegua su questa strada con la stessa passione che finora ha contraddistinto l'operato di ENS nel valorizzare le straordinarie potenzialità di cui sono dotate le persone non udenti, ma soprattutto nell'essere vicini alle loro esperienze di vita, che hanno molto da dire e tanto da dare.



L'ingresso dell'auditorium di soci dell'Ente Nazionale Sordi di Milano e Provincia.

# «Nozze d'oro» della Famiglia Artistica Silenziosa



Presentazione del quadro di Jan Sikora, vincitore del 1° premio al concorso per il 50° anniversario della Famiglia Artistica Silenziosa.

Continuazione dalla prima pagina

L'evento si è tenuto presso la Palazzina Liberty, una vasta costruzione progettata dall'architetto Migliorini. Era in origine la sede del mercato ortofrutti-colo, dal 1911 al 1965. Dopo il trasferimento del mercato, rimase in stato di abbandono fino a quando, negli anni Settanta, Dario Fo e la sua compagnia la adattarono a sede teatrale. Nel 1980 l'amministrazione comunale decise di ristrutturarla e di destinarla a sede della Civica Banda e di varie iniziative ricreativo-culturali. Dal 16 al 22 settembre 2007, presso quell'ideale struttura, si è tenuta la Mostra-concorso di pittura, cui hanno partecipato 46 valenti artisti sordi: 28 italiani e 18 stranieri provenienti dalla Croazia, dalla Russia, dalla Bielorussia, dall'Ucraina, dall'Olanda e dalla Corea del Sud. Sabato 22 settembre, per la cerimonia conclusiva, la Palazzina Liberty era strapiena. La Giuria

– composta dai prof. Mario Pistono, Fernando De Filippi, Francesca Magro, Alfredo Mazzotta e Cristiano Plicato – aveva valutato le opere e sigillato il verdetto.

Prima della premiazione – a fungere da moderatore e presentatore delle sequenze ha provveduto, con già collaudata perizia, il giovane sordo Giovanni Dolorenzo - si è tenuta la presentazione del libro «L'Arte dei Sordi a Milano», che io, con il «Fiduciario» della Famiglia Artistica, Primo Cajani, avevamo concretato, superando non poche difficoltà per raccogliere i dati, esporli ai lettori in modo adeguato e che ora li affidiamo alla storia.

Nella prefazione al libro, la presidente nazionale dei sordi, Ida Collu, afferma convinta che «...gli artisti sordi possiedono sicuramente un *modus di rappresentare il mondo con gli occhi...*», mentre il sindaco di Milano, Letizia Moratti, «...a nome dei milanesi esprimo l'apprezzamento più affettuoso agli artisti silenziosi... Grazie per questo approccio positivo alle sfide della vita», e il «fondatore» della Famiglia Artistica Silenziosa, Manlio Marcioni, ricorda con gran rimpianto di quei tempi – aveva 25 anni ed era già presidente ENS di Milano – «...la Famiglia Artistica Silenziosa nacque, nel 1957, alla conclusione degli VIII Giochi Internazionali Silenziosi di Milano...», due eventi di cui egli è logicamente fiero. Dopo la presentazione del libro e gli interventi delle Autorità presenti – invero poche quelle intervenute, mentre telegrammi,

fax ed e-mail di stima e incoraggiamento hanno ingolfato la segreteria ENS – il presidente della Commissione Giudicante, Mario Pistono, ha tolto i sigilli dalla busta e letto i nomi dei premiati, iniziando dalla «Categoria Giovani», primo **Marco Brancatelli**, di Imperia, per *La fatica del girasole* e la motivazione di «Originalità compositiva». La commissione ha assegnato anche due secondi posti a **Betty Nicolic** (Francia) e a **Laura Caporali**, di Torino.

Il vincitore assoluto del concorso è **Jan Sikora** (Olanda), per *The way through the pain* (La via dolorosa) e la motivazione «Per la resa pittorica e l'originalità mostrata nell'affrontare il mistero della spiritualità». Il secondo premio, *Danza in città* è andato a **Enzo Roncaglio**, nato a Cremona e milanese d'adozione, «Per la composizione, resa cromatica e il riferimento alla danza». Il terzo premio è stato assegnato al reggino-milanese **Lauro Bolondi**, perchè «Il richiamo formale e il colore ripropongono l'atmosfera paesaggistica in modo armonioso». Quarto premio – senza motivazione – è stato conferito a **Nikola Vukojevic** (Croazia) e al quinto posto, ex aequo, si sono piazzati **Victor Salavei** (Bielorussia) e **Ruggero Caputo**, di Barletta (BA) e inoltre «...vista la qualità pittorica delle opere in concorso, la Giuria ha deciso, all'unanimità, di segnalare le seguenti opere...», quelle di **Gennaro Ponticelli** (di Roma), **Luigi Pezzotti** (di Novara), **Anajeva Sviatlana** (Bielorussa) ed **Eleonora Apostolova** (Croazia). Una nuova pagina di storia è ora registrata.

Marco Luè

## ERRATA CORRIGE



### Una svista da correggere

Cari Cajani e Luè, abbiamo trovato un errore sul libro «L'Arte dei Sordi a Milano». Alla pagina 118, trattando della iniziale passione per l'arte di Gianfranco Bergamaschi, è scritto «...osservando «La Gioconda» di Michelangelo», mentre quel famoso dipinto è di Leonardo da Vinci. Per favore, appendete in bacheca la fotocopia in modo che chi ha il libro possa correggere.

Giuseppina Marchetti e  
Gianfranco Bergamaschi

Carissimi amici e pittori, avete ragione, si è trattato di un errore di... battitura. La celebre «Gioconda» è opera di Leonardo da Vinci non di Michelangelo, il quale è pure una figura di primissimo piano del Rinascimento. Mi rammarico per l'imperdonabile distrazione, dovuta solo a me, che quando ho battuto quel nome dovevo avere la testa da tutt'altra parte.

M.L.



La palazzina Liberty durante la cerimonia di premiazione.



Foto di gruppo dei pittori partecipanti alla mostra-concorso alla Palazzina Liberty, in occasione della presentazione del libro.

# 75<sup>a</sup> Festa Nazionale ENS a Roma

Partecipare alla cerimonia conclusiva, della «Festa Nazionale ENS», mercoledì 10 ottobre 2007 nell'aula magna della Pontificia Università Lateranense, è stata, oltre che una giornata di festa, anche essere testimoni di un evento memorabile, con un tuffo nella storia dei sordi iniziata dai nostri precursori 75 anni or sono. La sala è una grande distesa di palloncini rossi, che servono ai sordi per raccogliere con le mani le vibrazioni musicali dell'Inno alla gioia.

A Roma hanno presenziato, per l'ENS di Milano, il presidente provinciale Virginio Castelnuovo e il consigliere anziano Amedeo Tommasi – *oltre a me come giornalista di «Parole e Segni»* – e tre giovani, Mirko Pasquotto, Ivano Martena e Gianluca Teneggi.

Dando il benvenuto «nello Stato del Vaticano» agli oltre 500 partecipanti – massimo di capienza di quell'aula magna, il Rettore monsignor Rino Fisichella ha ricordato di essere stato per 20 anni insegnante di linguaggio in quell'ateneo e, avendo pure una nipote sorda, capisce che «...il segno sa rinviare un messaggio all'interlocutore sordo, molto più esplicito e spontaneo delle parole verbali...»; quindi augura che le aspettative dei sordi possano essere accolte.

Quella di oggi, spiega poi il moderatore, Mario Puliero, direttore di teleArena e da sempre vicino alle problematiche dei sordi, è un'occasione per riflettere sulle conquiste fatte dai cittadini non udenti, grazie all'ENS e alle sue battaglie, ma anche il modo per dare un segnale sul lavoro da fare. Quindi, scambio di battute tra la presidente dell'ENS, Ida Collu, e il Ministro della Solidarietà Sociale, Paolo Ferrero, che nei mesi scorsi si è dato tanto da fare per portare in consiglio dei ministri un disegno di legge sul riconoscimento della Lingua dei Segni Italiana. Per questo, l'ENS ha deciso di conferire un premio a Ferrero, ad altri politici, giornalisti ed operatori del mondo delle associazioni sensibili ai problemi della disabilità. L'intervento del ministro, dopo i saluti di rito della Presidente Collu e del rappresentante dei giovani sordi, Cagnazzo, e'

chiaro: «Viviamo in una fase storica in cui bisogna far sì che la politica deve capire i reali bisogni delle persone disabili».

Dopo la circostanziata relazione di Paolo Ferrero, la presidente nazionale dell'ENS, Ida Collu, mette in evidenza i provvedimenti della Finanziaria, dalla disparità nella formazione scolastica tra le varie regioni, alle difficoltà enormi che i sordi devono superare per avere accesso all'università senza un sistema di traduzione in LIS. Collu ha poi sottolineato che occorre anche inserire i sordi nel mondo del lavoro e che resta aperta la questione dell'indennità di comunicazione, un importo che ha avuto lievi ritocchi calcolati sul costo della vita. «Mi vergogno di ricordarle, signor ministro – ha affermato Collu – che l'importo dell'indennità è di 229 euro al mese, e quindi chiediamo sia aumentato».

Si è parlato naturalmente molto del ddl sulla Lingua dei Segni. Il disegno di legge che riconosce la LIS, ha detto Ferrero, è in Conferenza Stato-Regioni. Tornerà al Consiglio dei Ministri prima dell'avvio dell'iter parlamentare: «Se non vi saranno intoppi, avremo la legge entro l'estate», ha concluso il ministro. È stato poi Raffaele Cagnazzo, fresco presidente del Comitato Giovani Sordi Italiani, ad enumerare le aspettative che i suoi coetanei (18-30 anni) con sordità si attendono dal governo: «...*poiché noi giovani siamo attivi nell'ENS dalla sua costituzione, 75 anni fa, ora ci confrontiamo direttamente con i giovani sordi degli altri paesi; facciamo parte della World Federation for the Deaf, e "vorrei dire a Ferrero che tutti i giovani sordi italiani chiedono che sia riconosciuta per legge la Lingua dei Segni Italiana", per non essere sottovalutati in Europa e nel mondo!*».

Franco Bompreszi, 55 anni, è stato premiato perché sia d'esempio per la sua determinazione umana: costretto in carrozzella da una grave malattia congenita, l'osteogenesi imperfetta, non si è mai perso d'animo e la sua vita è una straordinaria testimonianza d'amore, un inno alla vita e un invito a viverla sempre, fino in fondo.

Giornalista professionista free lance, fra un lavoro e l'altro conduce tavole rotonde, viaggia, è ospite di programmi radiofonici e televisivi, così ha incontrato anche i sordi e con loro si è trovato in sintonia, per cui «E' molto bello essere qui con voi», ha affermato – tradotto in LIS dall'interprete – prima di ricevere il riconoscimento dell'ENS; ed avendo catalogato quanto aveva



Da destra: F. Bompreszi, il ministro P. Ferrero e il moderatore M. Puliero al tavolo dei relatori.

precedentemente dichiarato il ministro Ferrero, ha constatato ironicamente che «...la disabilità vive male la crisi economica...», ma ritiene che si debba essere ugualmente positivi, la comunità dei sordi avendo dimostrato di essere molto forte («Io ho da imparare da voi!»), e la lingua dei segni dei sordi è ammirata in tutto il mondo, per cui «...*il vostro futuro è contrassegnato da importanti novità*».

Essere stati presenti alla Festa dell'ENS ci ha reso consapevoli che il futuro non sarà facile, ma è percorribile con dignità e determinazione. Franco Bompreszi insegna! Per il 2007, il «Premio ENS» è stato attribuito al ministro della Solidarietà Sociale, Paolo Ferrero e al giornalista «free lance» («lancia libera», nel senso di grande volontà) Franco Bompreszi.

Riconoscimenti sono stati aggiudicati a Marco Beltrandi, Roberto Salerno, Luigi Giacco, Rosaria Giuranna, Renato Pigliacampo, Angela Abbrescia e ad altri, per il ruolo da questi svolto a far meglio conoscere e apprezzare l'impegno dell'Ente Nazionale Sordi in campo sociale, mentre alla signora Eles Magnani, **madre del defunto socio ENS Sergio Ridolfi, è stato attribuito il titolo di Socia onoraria**, per aver essa offerto la consulenza tecnica e un ragguardevole importo per la ristrutturazione della sede sociale di Milano.

Marco Luè

## «Grazie!» da Carla Bognesi

Milano, 14-10-2007

Egregio signor Castelnuovo, sono tornata da Roma con due ricchezze: una concreta, perché avevo con me la medaglia d'oro che è stata assegnata alla zia<sup>(1)</sup>, un'altra, di valore più alto e profondo, costituita dall'aver trascorso alcune ore a contatto con tanta gente «bella». Ho ricevuto tanto e spero che la gioia e la serenità che ho visto sulle facce dei partecipanti al convegno possano aumentare con il concretizzarsi di quanto richiesto alle autorità governative. In bocca al lupo per tutte le vostre aspettative e un grazie ancora anche a nome di zia Eles.

Carla Bognesi (cugina di Sergio)

(1) Eles Magnani, madre di Sergio Ridolfi



Conferimento del titolo di «Socia onoraria» a Eles Ridolfi (lo riceve una sua nipote, Carla Bognesi).



# La Curia e la Provincia in visita all'ENS

**M**artedì 2 ottobre 2007, in concomitanza con il periodico ritrovo quindicinale del «gruppo terza età» dell'ENS provinciale, si è svolto l'atteso incontro con monsignor Giovanni Testore, dell'Arcivescovado di Milano, che aveva invitato il prelado, responsabile della segreteria arcivescovile, per fargli capire quale fosse la situazione attuale, conseguente al contrasto avuto tempo prima con il Consiglio di Amministrazione del Pio Istituto Sordi.

Contemporaneamente, era stato pure programmato, con la Provincia di Milano guidata da Filippo Penati, anche l'incontro con l'assessore Ezio Casati, che a Palazzo Isimbardi regge i dicasteri delle Attività Economiche, Formazione professionale, Programmazione Socio-Sanitaria, Rapporti con Volontariato Associazioni e terzo settore, Politiche familiari e delle terza età, Servizi Sociali, cioè tutto quanto può

interessare direttamente o indirettamente i soci dell'ENS, e voleva rendersi conto di persona dell'attività che l'Ente svolge per i sordi.

Così l'ordinario «Incontro della Terza Età», nella sede di Via Boscovich, 38, si è trasformato, quel giorno, in un *rendez-vous* che ha avuto una positiva e lungimirante prospettiva.

A monsignor Testore e all'assessore Casati, per prima cosa, è stata mostrata la funzionalità della «Casa del Sordoparlante» e delle sue molteplici attività, dalla Biblioteca storica, allo «Spazio Ridolfi», realizzato grazie alla donazione della anziana madre di un socio defunto, dal locale adibito a Centro Ricerche sulla storia



L'assessore Ezio Casati

dei sordi, a quello del «Gruppo Promosordità», che vuole affrontare, e superare, le difficoltà che incontrano i sordi e le famiglie dei sordi in campo scolastico e professionale, dall'ufficio del Comitato LIS a quello del Gruppo Genitori&Figli, allo studio di consulenza legale e sociale per i soci, dall'ufficio del Consiglio Regionale ENS, alla sede della benemerita Associazione Benefica Cardano (fondata nel 1874) e della Società Sportiva Silenziosa (attiva dal 1924), per ammirare poi la quieta e raccolta cappella con il bellissimo dipinto murale, realizzato dal pittore sordo Ezio Moioli da Olcio (della Madonna, Gesù e San Giuseppe), e con antichi quadri religiosi,

restaurati, del sordo Felice Carbonera (1819-1881).

Nell'«Aula Longo», dove si tengono le sedute del Consiglio Provinciale ENS, ai due ospiti sono state ampiamente esposte le attività che l'Ente svolge, e le difficoltà anche economiche che incontra sul suo intercedere politico e associativo.

Quindi, ridiscesi nel salone del Circolo, dove erano convenuti oltre 200 soci anziani, i due ospiti, ai quali si era aggiunto fra' Gianfranco Roncone, coordinatore nazionale per il settore religioso e per quello giovanile, e pratico di lingua dei segni hanno espresso la loro ammirazione per l'impegno encomiabile che l'Ente di Milano svolge per un concreto abbattimento della invisibile ma fantomatica «barriera della comunicazione», e ciascuno nella sua funzione ha assicurato di appoggiare le incombenze stesse dell'ENS provinciale.

**Marco Luè**

## Sordocieco si laurea in Legge con lode

**N**ascere cieco, perdere progressivamente l'udito, ma non mollare di fronte alle avversità. Prendere la vita di petto e buttarsi nell'ostico percorso dello studio universitario, dal quale uscire con un 110 e lode conquistato proprio il giorno del 26esimo compleanno.

E' la storia di Francesco Mercurio, ragazzo sordocieco residente a Villa Literno (Caserta) che, grazie anche all'aiuto della Lega del Filo d'Oro, si è laureato alla Facoltà di Giurisprudenza ad Urbino con una tesi sulla «Tutela delle persone disabili nella Costituzione e nella normativa di attuazione».

In segno di apprezzamento per la bravura e tenacia e come auspicio perché altri seguano il suo sempio è stato regalato al neo dottore la cravatta e la spilla dell'Università, doni ambiziosissimi e rari.

Contattato al telefono, Francesco, grazie ad un impianto coclearie, riesce nonostante la sordità profonda, ad apparire come un ragazzo molto colto e con tanti sogni nel cassetto. «Fin da bambino avrei voluto fare il poliziotto, - afferma - ma i miei problemi di cecità me lo impediscono. Ora l'aspirazione più alta è quella di diventare un magistrato e per questo mi iscriverò alla Scuola Forense di Urbino, indirizzo giudiziario, ma nel frattempo mi guardo attorno perché mi piacerebbe anche lavorare nel mondo del sociale, aiutare i disabili o gli immigrati».



Francesco, al centro, con i suoi genitori.

Francesco inizia i suoi studi universitari a Napoli, «...dove - racconta il neolaureato - non avevo molto sostegno assistenziale e quindi ho finito per rallentare il percorso di studi». Poi tramite un amico ha conosciuto la realtà di Urbino: «Mi disse che lì c'era un ottimo servizio assistenziale per gli studenti con le mie problematiche e così nel 2004 ho preso la decisione di trasferirmi nelle Marche e - aggiunge Francesco - sono convinto che se lo avessi fatto fin da subito avrei impiegato quattro anni per laurearmi invece di sette».

Ad Urbino Francesco vive da solo nel

Collegio Aquilone, in una stanza doppia per il grande spazio che occupa l'attrezzatura necessaria allo studio, un computer con barra Braille e un software, jaws, che consentono la codifica e decodifica della sintesi vocale.

«Negli anni trascorsi ad Urbino - ci confida - il momento più difficile è stato l'inizio, quando ho fatto fatica ad entrare in relazione con l'ambiente».

Francesco è anche presidente del Comitato delle Persone Sordocieche della Lega del Filo d'Oro, di cui tiene a precisare l'importanza che ha avuto nella sua vita. «A 17 anni ho iniziato a perdere progressivamente l'udito - ci racconta -. E pensare che da bambino invece udivo perfettamente ed anzi mi divertivo a intercettare i discorsi sottovoce. Quello è stato il momento più difficile della mia vita».

Ho avuto una perdita di identità, perché se prima ero consapevole del mio problema, ora invece non sapevo più chi ero e cosa mi stesse accadendo. Conoscere - continua Francesco - un'associazione che mi faceva interagire con persone che avevano lo stesso problema mi è stato di enorme aiuto. La Lega del Filo d'Oro si è rivelata per me importantissima, perché da quando li ho incontrati nel 1997 è cambiata la mia vita e ho conosciuto persone eccezionali».

**Giacomo Quattrini** ([mo-pi@libero.it](mailto:mo-pi@libero.it))

## «Giornata del Sordo di Lombardia» una festa che si rinnova da 17 anni

Ricordo che circa venti anni or sono – pare ieri per chi c'era! – il simpatico e ciarliero Giorgio Sassi, che al tempo presiedeva l'ENS di Mantova, propose durante un incontro di dirigenti dell'ENS di effettuare una giornata per far incontrare i sordi di tutta la Lombardia. Veramente, a quel tempo, le iniziative che raccoglievano interesse comune erano già molteplici, soprattutto per merito dello Sport, con la esse maiuscola, che invogliava i sordi di tutte le province e regioni a sostenere gli atleti della loro circoscrizione durante i campionati provinciali, regionali, nazionali o internazionali che si tenevano di frequente sulle piste, sui campi, sulle pedane e nelle piscine con una cadenza incalzante.

La proposta di Sassi ha trovato applicazione con la prima «Giornata del Sordo» lombardo, organizzata a Mantova nel 1990 e poi seguita annualmente in ciascuna provincia della Lombardia, e quindi riproponendosi di nuovo dopo che ogni città capoluogo aveva già dato il proprio apporto organizzativo.

Quest'anno, 2007, il testimone è stato raccolto, per la seconda volta, dalla Sezione Provinciale ENS di Brescia e così la festa annuale si è effettuata in coincidenza e a ricordo del bicentenario della ordi-

nazione sacerdotale di Lodovico Pavoni, di cui a Brescia l'ex Istituto per sordomuti, e attuale sede dell'ENS provinciale, porta il suo nome. Il ritrovo dei partecipanti, oltre cinquecento, giunti chi in pulman, chi con mezzi propri, è avvenuto presso la parrocchia di Santa Maria Immacolata (Opera Pavoniana), dove alle ore 11,30 è stata celebrata la Messa, presieduta dal Superiore generale della Congregazione dei Pavoniani, con un efficace servizio di interpretariato in Lingua dei Segni Italiana, LIS. Dopo la funzione liturgica, è seguito il saluto delle autorità ai partecipanti e quindi il trasferimento in pulman a Ospitaletto per il pranzo in ristorante e per altri interessanti momenti associativi, secondo il programma fatto conoscere dal Presidente della sezione provinciale ENS di Brescia Sergio Venturini, e dove la presidente nazionale dell'Ente, Ida Collu, che da anni non manca mai alla «Giornata» lombarda, ha preso lo spunto per informare i soci delle ultime novità associative e per invitare tutti a una energica coesione verso l'unità fra sordi e famiglie dei sordi, per essere più forti e dare la spinta necessaria verso l'approvazione definitiva, da parte del Governo, alla legge che riconosce la Lingua dei Segni Italiana. L.M.



La chiesa di S. Maria Immacolata, dell'Opera Pavoniana, dove è stata celebrata la Messa per i sordi lombardi a Brescia.



Istantanea durante il pranzo in ristorante a Ospitaletto (BS).

## Spagna batte Italia nella «volata» per la Lingua dei Segni



Due giovani conversano pacatamente e velocemente in lingua dei segni.

Il Governo della Spagna ha ufficializzato con apposita legge il riconoscimento della Lingua dei Segni Spagnola, che ora permette a un milione di sordi di quella nazione di comunicare tra di loro, in castigliano o in catalano segnato.

Ai sordi, ora, sono riconosciuti in Spagna nuovi diritti e aiuti nel campo dell'istruzione, della sanità, del lavoro, della giustizia, della cultura e in generale in tutti gli ambiti della vita pubblica. La nuova legge consente alle persone con problemi uditivi, per esempio, l'utilizzazione di interpreti nella lingua dei segni nelle pratiche di lavoro e ufficiali, come già avviene per gli stranieri. Ora sarà anche creato un istituto apposito per lo studio, la diffusione e il buon uso della lingua dei segni.

In Spagna vi sono due lingue di segni, quella castigliana, che è l'idioma nazionale, e quella catalana, entrambe riconosciute dalla nuova legge con la quale la Spagna entra in Europa nel drappello di Paesi quali Finlandia, Svezia, Gran Bretagna e Portogallo che hanno approvato da tempo delle leggi ad hoc. (Fonte ANSA)

# L'equilibrato «percorso» della lingua visiva

## La LIS supera il primo traguardo

Una vittoria che migliora la vita dei sordi italiani

Il Consiglio dei Ministri, su proposta del ministro della Solidarietà Sociale, Paolo Ferrero, ha approvato il ddl che «**promuove una partecipazione piena e compiuta delle persone sorde alla vita collettiva**», assicurandone l'integrazione sociale, economica e politica, in attuazione della recente Convenzione di New York sui diritti delle persone con disabilità firmata il 30 marzo 2007. Molte le misure contenute nel Provvedimento, che saranno completate con un successivo regolamento. Tra queste, **misure volte a favorire la diffusione di strumenti e modalità di accesso all'informazione ed alla comunicazione; garanzie per l'uso effettivo della lingua italiana dei segni (LIS) e ogni soluzione idonea per favorire la comunicazione delle persone sorde nei rapporti con la pubblica amministrazione e nei giudizi civili e penali.** Il ddl prevede anche interventi diagnostici precoci, abilitativi e riabilitativi per tutti i bambini nati o divenuti sordi, ai fini dei necessari interventi protesici e logopedici (attraverso la configurazione di apposite figure professionali).

«E' con grande gioia e soddisfazione – ha commentato il **Presidente dell'ENS, Ida Collu** – che accogliamo una notizia attesa da anni. I sordi italiani dicono grazie al Ministro Ferrero, che ha mantenuto fede agli impegni presi, dopo la firma apposta sulla Convenzione Onu il 30 marzo scorso. L'approvazione del disegno di legge per l'uso della LIS in Italia è il riconoscimento ufficiale di un diritto fondamentale per le persone sorde. Dopo le battaglie portate avanti dall'ENS a nome di tutti i sordi italiani, non possiamo che dirci felici ed auspicare una comunicazione finalmente libera e piena tra cittadini sordi e udenti, proprio in virtù dell'uso della lingua dei segni».

Il disegno di legge è stato poi inviato alla Conferenza unificata per il parere sugli aspetti di competenza.



La presidente Collu e il ministro Ferrero plaudono a sostegno della LIS.

## Il Consiglio dei Ministri ha approvato il ddl per il riconoscimento della Lingua dei Segni

La 77esima riunione del Consiglio dei Ministri ha approvato, venerdì **23 novembre 2007**, il Disegno di Legge sul riconoscimento della LIS ed è stato presentato in conferenza stampa dal ministro Paolo Ferrero che ha usato le stesse parole dette il 10 ottobre u.s. al 75° anniversario di fondazione dell'Ens annunciando presto il dibattito alle Camere per la definitiva approvazione. E' una data storica, quella del 23 novembre, per l'Italia e per i sordi, che finalmente conquistano un altro passo avanti in tema di diritti e pari opportunità, come contemplato dalla convenzione ONU.

Il provvedimento, deliberato in via preliminare dal Consiglio dei Ministri il 13 settembre, è stato poi sottoposto alla Conferenza Unificata e ora, dopo la deliberazione definitiva, può iniziare l'iter parlamentare. Il disegno di legge intende dare attuazione alle leggi che costituiscono il riferimento fondamentale per l'inserimento sociale, educativo e lavorativo delle persone portatrici di handicap e si inserisce nel quadro della Convenzione Onu sui diritti di persone con disabilità, siglata a New York il 30 marzo 2007. Le persone sorde in Italia sono 70 mila e l'articolo ne prevede l'integrazione attraverso la rimozione delle barriere. Promuove l'uso della lingua dei segni italiana e quella corrispondente al gruppo linguistico tedesco e l'acquisizione della lingua orale e scritta anche attraverso l'impiego di tecnologie per l'informazione e la comunicazione «Credo che il disegno di legge approvato il 23 novembre costituisca un punto di civiltà nel nostro ordinamento e spero che il percorso parlamentare possa essere breve e contare su un ampio consenso di tutte le parti politiche – dice il ministro della Solidarietà sociale Paolo Ferrero –. E' la prima volta che in Italia si riconosce la lingua dei segni. Il risultato in realtà è duplice perchè nello stesso tempo si garantiscono i mezzi perchè i "sordo-muti" possano imparare a parlare. Si riconosce così alle persone sorde la possibilità di scegliere la modalità attraverso la quale esprimersi. E' per questo motivo che il disegno di legge ha ottenuto il consenso di tutte le organizzazioni che si occupano di persone sorde e che hanno idee differenti di quale sia la modalità espressiva



La sala del Consiglio dei Ministri a Palazzo Chigi.

**MP  
DF**

## Mason Perkins Deafness Fund presenta il Dizionario bilingue della Lingua dei Segni

Si comunica che sono terminate le riprese del DVD che ora accompagna il dizionario bilingue elementare della Lingua dei Segni. Tale DVD nasce dalla fattiva collaborazione di Edizioni Kappa e LISMEDIA&CO. Alla realizzazione di questo prodotto hanno partecipato numerosi collaboratori, sordi e udenti, professionisti, ricercatori, logopedisti, allo scopo di rendere questo strumento un valido supporto per chi desidera apprendere la LIS in modo naturale e diretto.

Per acquistare dizionario e DVD, potete venirci a trovare nei nostri uffici, aperti tutte le mattine, dalle 9 alle 13, da lunedì al giovedì, e l'intera giornata del lunedì, oppure contattarci a:

**Mason Perkins Deafness Fund**

Via Nomentana 56

00161 Roma

Tel. 06.44234511

Fax: 06.44236059

www.mpdf



L'associazione Onlus Mason Perkins Deafness Fund è stata istituita nel 1985 grazie ai finanziamenti provenienti dalla fondazione del filantropo e collezionista d'arte americano Mason Perkins, vissuto ad Assisi per molti anni fino alla morte.





Suor Veronica Amata durante la sua conferenza.

## Anche il sindaco con i sordi a Cernusco

Il «mondo dei sordi» si è aperto prepotentemente alla popolazione di Cernusco sul Naviglio (MI) sabato 27 ottobre 2007, grazie alla conferenza «AAA...cercasi Dio e i fratelli, incontro fra sordi e udenti», coordinato da Mara Domini, signora sorda residente a Segrate, esperta di lingua dei segni e tenuto dalla promompente suora francescana Veronica Amata, presso il salone del Centro Cardinal Colombo, gremio all'inverosimile, compresi il prevosto, il sindaco, l'assessore ai Servizi Sociali, il presidente provinciale dell'Ente Nazionale Sordi, molte ragazze allieve dei

corsi di Lingua dei Segni e una moltitudine di altre persone. Dopo i saluti delle autorità (significativo quello del prevosto don Luigi Caldera: «...spero vorrete continuare la bella iniziativa dell'interprete di LIS alla Messa in Prepositurale!», è stato spiegato che i sordi, a Cernusco, hanno promosso diverse e costanti attività, sport, teatro, convegni, cerimonie religiose appropriate, fin dal 1974, coinvolgendo sia il Comune, sia la curia locale, ed ora che ancora tante persone non sanno «...come si parla ai sordi?», si è chiesto a suor Veronica di dare un'esauriente risposta in «AAA, cercasi Dio e i fratelli».

La giovane suora (35 anni), figlia di genitori sordi, è docente all'università lateranense di Roma. La sua relazione, una vera tesi sulla comunicazione esposta anche con proiezioni su grande schermo collegato al suo computer appositamente predisposto, è partita dalla premessa che, per trovare Dio, bisogna necessariamente superare degli ostacoli, e li rappresenta come «malattie di cuore», o meglio del sentimento: «ghirite», «pavonite», «pappagallite», «orsite», «coniglite», «puzzolite», «talpite», «viperi-

te» e «camaleontite» per evidenziare le remore e i dubbi che limitano la collaborazione reciproca e, dopo aver tenuto avvinti tutti i presenti alla sua arguta e stupefacente lezione di vita, conclude dichiarando che «...é camminando che si apre il cammino!», quindi alle 18,30, quel cammino è proseguito nella chiesa di S. Maria Assunta, dove la Messa delle 18,30, quella tradizionalmente supportata da un'interprete di lingua dei segni per una completa partecipazione dei fedeli

sordi, aveva quel giorno ben quattro interpreti: oltre alle due ufficiali della zona, Lucia e Chiara, anche un prete, don Antimo, della diocesi di Novara e assistente dei sordi di quella provincia, e la stessa suor Veronica, alla quale il prevosto ha affidato l'omelia di quella Messa davvero «globale», che a Cernusco sta diventando ordinaria, con compiacimento del sindaco Comincini, che con i sordi si è intrattenuto volentieri.

Marco Luè



Da destra: Mara Domini, Marco Luè e il sindaco Eugenio Comincini, al «Centro Cardinal Colombo» gremio di sordi.

## Marinella Salami nel Direttivo Europeo degli interpreti

Marinella Salami, socia di Anios, è entrata nel Direttivo di EFSLI, l'European Forum of Sign Language Interpreters. La Salami avrà anche la responsabilità del Diparti-

mento Formazione e Sviluppo Professionale. Anios torna, dopo l'esperienza di Marco Nardi culminata con la Presidenza di Efsli, nel Direttivo dell'associazione europea

degli interpreti di lingua dei segni. Marinella Salami è da diversi anni rappresentante di Anios in Europa, questa nomina e l'incarico in uno dei dipartimenti più delicati sono il premio al suo lavoro svolto con serietà e professionalità.

### Orgoglio per l'ENS di Milano

La Sezione Provinciale ENS di Milano, nell'apprendere questa notizia, è particolarmente lieta ed onorata per l'importante riconoscimento internazionale conferito alla «nostra» stupenda Marinella, che è stata allieva, proprio a Milano, dei primi corsi di Lingua dei Segni Italiana: erano i primi anni Ottanta e già qui in Via Boscovich, 38 erano stati programmati (pri-

mi, crediamo, in Italia) i corsi per preparare quelli che poi furono chiamati «interpreti di LIS» e fra le più assidue allieve c'era una giovane e bella ragazza che faceva la pendolare (tre sere la settimana) da Piacenza, e che poi, essendo anche poliglotta di lingua verbale, è diventata la più apprezzata (e contesa...) interprete nei Convegni soprattutto se internazionali. Che la stessa Salami sia entrata nel Direttivo dell'European Forum of Sign Language Interpreters, pertanto, non ci sorprende, ma ci riempie di grande orgoglio. Grazie, Marinella, del tuo impegno!



Il direttivo EFSLI (da sinistra a destra): Zane Hema (Gran Bretagna), Maya de Wit (Olanda), Marinella Salami (Italia), Gabriel Sicilia (Spagna) e Helke Mutschlechner (Austria).



L'OPINIONE DI MARCO LUÈ

# A.S.M.B. Monza: dove si vuole andare?

**H**o ricevuto da un amico brianzolo il giornalino «Il sordo brianteo», anno 3, numero 9.

«Il sordo brianteo» è stato copiato nella forma da «Il Sordo della Martesana», che avevo creato io quand'ero alla Associazione Sordi Martesana di Cernusco sul Naviglio e che poi aveva preso in eredità il mio successore alla segreteria di quell'associazione, che fino al 1997 era **rappresentanza ENS di Milano**. Infatti, proprio quell'anno - 22 novembre 1997 - si tenne a Cernusco, Auditorium "Maggioni", un notevole convegno sulle problematiche scolastiche: «Il sordo oggi... E domani?», che fu coordinato dalla presidente nazionale dell'ENS, Ida Collu, e che vide la partecipazione, come relatori, sia di esponenti dell'ENS, sia di ALFA e della FIADDA (per queste ultime, Renata Paoli, Emi Bonadonna e Silvana Baroni). Avevo pubblicato e ho conservato gli Atti di quel Convegno, che fu l'ultimo, e per me il più esaltante, di una serie memorabile di eventi che avevo fatto durante i nove anni in cui fui fondatore e presidente e poi segretario (per forza di cose) della Rappresentanza ENS della «Zona Est» di Milano, poi chiamata «Associazione Sordi Martesana». A conclusione di quel Convegno la Presidente dell'ENS, Ida Collu, aveva affermato che quel simposio era stato assai interessante, con la partecipazione di tante persone con numerosi interventi, anche critici, ma costruttivi sulle relazioni e sui contenuti, aggiungendo che «I relatori hanno espresso le loro idee, frutto di diverse esperienze. Ognuno ha infatti esperienze diverse e pertanto anche le opinioni di ciascuno sono differenti da quelle di altri. E' importante che queste differenti esperienze e diverse opinioni aiutino a costruire il futuro». Quando io lasciai l'incarico nella associazione di Cernusco - dove lasciavo tutto in perfetto ordine e ben 140 soci residenti nel circondario e affiliati all'ENS - per assumere altre funzioni più impegnative sempre nell'Ente Nazionale Sordi, alla segreteria della «Martesana» è subentrato un



sordo che si spacciava per mio amico, ma si era defilato dall'ENS per un contrasto personale avuto anni prima con un paio di dirigenti di allora, il quale dopo aver fatto un sacco di guazzabugli - *il primo è stato di non riconoscere quel circolo ENS come Rappresentanza Intercomunale, ma solo associazione autonoma* - poi bloccando tutte le iniziative culturali e sportive che avevano caratterizzato nove anni di grande fervore, infine facendo pubblicare uno sconclusionato fascicolo, con le belle foto degli eventi da me promossi, ma esposti in modo completamente sballato e zeppo di incompetenze storiografiche, in occasione, nel 2004, del 15° anniversario della Associazione Sordi Martesana. Ora lo stesso mio successore alla segreteria della Martesana lo ritrovo «segretario verbalizzante» dell'assemblea della (ex) gloriosa ASMB di Monza e della Brianza, dove - leggo nel verbale pubblicato sul loro giornalino e da lui redatto, sarebbe «... impressionato per la forte innovazione e concretezza che sta attuando la FIADDA, in confronto con quell'altro che si chiama Ente Nazionale Sordomuti...». Quali sono le concrete innovazioni che «attuerebbe» la Fiadda? Pare si riferisca all'orecchio bionico... Nessuno gli impedisce di sperimentarlo di persona, ma la connessione ENS-Fiadda su questo aspetto è davvero grossolana!

Avevo trascorso una vita all'ENS, e anche al fianco di quella persona che ha avuto divergenze con un paio di ex-dirigenti e che si è legato al dito un contrasto personale, vorrei chiedergli pubblicamente di farsi un esame comportamentale e domandarsi se è un orgoglio per lui - e per altri come lui - dopo aver goduto del lauto banchetto servitogli dall'ENS per tanti anni, sputare nel piatto dove aveva mangiato e invitare alcuni ingenui creduloni a fare altrettanto.

Oltre che disgustarmi, «Il sordo brianteo» così presentato, mi ripugna per la sua stupidità che una città come Monza, dove il reo neppure risiede, non meritava.

## Fondo «Pro Casa del Sordoparlante»



Conto Corrente Postale n. 65546541  
intestato a:  
Ente Nazionale Sordomuti - Onlus  
Pro Casa - Sezione Provinciale Milano

Il Fondo «Pro Casa del Sordoparlante» è stato istituito per fare fronte alle spese consistenti previste per la ristrutturazione soprattutto del tetto della struttura. E' necessario il contributo di almeno €50,00. La Sezione Provinciale ENS si augura che i Soci comprendano la necessità di un'offerta eccezionale per fare fronte a un lavoro straordinario, ma essenziale. Già molti soci hanno dato disinteressatamente il loro apporto e ci auguriamo che altri soci e amici facciano altrettanto.

Per ragioni tecniche, i nomi degli ultimi offerenti saranno inseriti nel prossimo numero

**Totale offerte pervenute al 30 settembre 2007**  
**€ 30.398,92**

### SOSTENIAMO IL BOLLETTINO OFFERTE DEI SOCI

Andreini Lucia	10,00
Bertiglia Gianni Domenico	15,00
Bussa Marcello	10,00
Fortunko Lucia Barbara	10,00
Galli Giancarlo	20,00
Guaia Aldina	5,00
Maderna Paolo	20,00
Pesavento Sara	10,00
Razzari Luigina	10,00
Sala Dario	10,00
Servadio Edda	10,00
Tuia Elsa	30,00
Valtorta Matilde	25,00
Zampolari Santina	30,00

La Sezione ENS di Milano e la Redazione del Bollettino ringraziano tutti coloro che hanno inviato offerte.

### Sotto i cipressi



**Turone Giovanni**  
di anni 70  
deceduto  
9 giugno 2007

## Un errore... scoperto sul «Bollettino Informativo»

Sul n. 28 del Bollettino era riportato un articolo a firma del comm. Manlio Marconi, di incoraggiamento alla Società Sportiva Silenziosa che nel 2007 ha compiuto 82 anni dalla sua fondazione, avvenuta nel 1925 per opera di Emidio Pacenza e di altri intrepidi sportivi sordi milanesi del tempo. Per un involontario errore di trascrizione, l'autore dell'articolo aveva scritto «87 anni» invece di 82 e sul giornale era stato riportato quel numero (in prima pagina e a pagina 14). In data 11 ottobre è giunta alla direzione del Bollettino una vibrata protesta a firma di Pietro Matera, presidente della gloriosa Società Sportiva Silenziosa, per quei cinque anni in più affibbiati alla loro veneranda (ma in senso di rinomanza) età, poiché la svista avrebbe destato «frizzanti commenti». Naturalmente ci affrettiamo a correggere l'involontaria svista dell'articolista, facendo tuttavia osservare che l'articolo di Manlio Marconi era stato pubblicato, ed era rimasto con lo stesso errore matematico sul sito [www.ensmilano.it](http://www.ensmilano.it), senza che nessuno facesse caso al calcolo errato. Appena pubblicato sul Bollettino, ci si accorge finalmente del disguido. **Nessun commento, solo osserviamo che il Bollettino è meglio letto del sito!**

**SPORT**

**S.S. Silenziosa: 87 anni... da onorare bene!**

Il 28 ottobre 2007 la Società Sportiva Silenziosa compie 82 anni dalla sua fondazione. È un'occasione importante per ricordare il ruolo che questa società ha svolto nel mondo dello sport per i sordi. La Silenziosa è stata fondata nel 1925 da Emidio Pacenza e da altri sportivi sordi milanesi. Nel corso degli anni ha organizzato numerose competizioni e ha formato molti atleti di alto livello. Oggi la società continua a promuovere lo sport per i sordi e a lavorare per il loro benessere e l'integrazione sociale.

Il presidente della società è Pietro Matera. La Silenziosa è composta da diverse sezioni: calcio, basket, pallanuoto, tennis, ciclismo, ecc. La società ha anche una propria squadra di calcio che compete in campionati regionali. Nel 2007 la Silenziosa ha organizzato una manifestazione sportiva che ha visto la partecipazione di molti atleti sordi e non sordi. Questa iniziativa ha dimostrato che lo sport per i sordi è possibile e che può essere un'attività molto fruttuosa e divertente.

La Silenziosa è orgogliosa di aver formato tanti atleti che hanno rappresentato il loro paese in competizioni internazionali. La società continuerà a lavorare per il miglioramento dello sport per i sordi e per il loro benessere.

## «Equipe 89»: in moto a Campione d'Italia



Ciclisti di ieri (in alto) e centauri di oggi (sotto).

Nella prima settimana di settembre il Gruppo Motociclisti ENS di Milano ha effettuato un giro turistico in moto. Ci si è fermati a Barni per la colazione. Ripreso il viaggio, abbiamo poi raggiunto Magreglio, per visitare il Santuario della Madonna del Ghisallo, famosa per la storia di noti ciclisti lì rappresentati con tante biciclette e magliette di Ganna, Galetti, Gerbi, Bottecchia, Girardengo, Belloni, Rossignoli, Brunero, Binda, Guerra, Bartali, Coppi, Magni e altri. Vicino al Santuario si trova il museo del ciclismo, che abbiamo pure visitato. Il viaggio in moto è poi ripreso e ci siamo fermati a Bellagio (Lago di Como), un bel paese con tanti cunicoli e porticcioli dove abbiamo consumato il pranzo al «Caffè Vecchio Borgo», quindi abbiamo visitato il paese. Abbiamo poi deciso di prendere il traghetto che, con fermate a Cadenabbia, Porlezza e Lugano, ci ha portati a Campione d'Italia, dove c'è il famoso Casinò. Quindi, contenti e soddisfatti della gita, abbiamo ripreso le moto per il viaggio di ritorno a Milano.

Guido Cova e Bruno Testa

## Motociclisti sordi sulla «Via del Formaggio»

Sabato 15 settembre si è svolta la gita in mototurismo sulla «Via del formaggio» tra Lecco, Bergamo e Sondrio dove si producono vari tipi di formaggio negli alpeggi di montagna.

Hanno partecipato alla gita 4 moto guidate da Enzo, Bruno, Domenico e Roberto. Ritrovo a Cernusco sul Naviglio, quindi partenza per Lecco e prima sosta a Ballabio all'imbocco della Valsassina, dove abbiamo fatto una breve visita all'Azienda Agricola di Prato della Chiesa.

Da lì, abbiamo poi proseguito per Moggio dove abbiamo fatto un'altra sosta per un bel caffè caldo e ci siamo incuriositi a vedere una cabinovia che porta ai piani di Artavaggio, a quota 1700, dove in inverno è possibile sciare. Non sospettavamo che si potesse sciare a così poca distanza da Milano!

Abbiamo anche visitato il bel negozio di artigianato locale che produce una sterminata varietà di mobili e oggetti in legno. Quindi, abbiamo ripreso l'itinerario fino al Culmine di San Pietro a quota 1300. Da lì siamo scesi lungo la Val Taleggio dove si produce il famoso formaggio.

Alla fine della valle si giunge a San Giovanni Bianco, in Val Brembana. Ci siamo fermati per il pranzo al Ristorante Genzianella in località Ponte dell'acqua, a quota 1250 mt. Nei prati intorno al ristorante pascolavano le mucche e l'aria era fresca e carica di profumi agresti. Terminato il pranzo, siamo risaliti in sella alle nostre moto e abbiamo ripreso a macinare curve e tornanti risalendo fino al passo di San Marco a quota 1992 mt. Bellissimo il panorama sulle alpi valtellinesi.

Dal passo siamo scesi tra alpeggi, boschi e prati fino a Morbegno, ritornando (purtroppo) nel traffico della statale 38.

Arrivati a Colico, abbiamo fatto una sosta sul lungolago, da dove abbiamo visto numerosi surfisti in allenamento. Poi abbiamo proseguito

scendendo la strada costiera lariana, passando per Mandello Lario, piena di motociclisti su Moto Guzzi. Arrivati a Lecco, siamo tornati sulla strada percorsa al mattino.

Vicino a Merate abbiamo incrociato un rumoroso e variopinto gruppetto di motociclisti Harley-Davidson.

Sembrava una mandria rombante, erano sicuramente più di 100 moto! Siamo quindi arrivati alle 19,30 a Cernusco sul Naviglio, dove ci siamo salutati.

La gita è stata molto bella, siamo rimasti tutti soddisfatti e l'anno prossimo la rifaremo... magari in senso inverso, invitando tutti i motociclisti sordi di partecipare, alla via del formaggio perché l'itinerario è davvero stupendo.

Roberto Rossetti



Sosta per posteggiare le moto a degustare il formaggio.



Concentrazione sulla pallina del mini-golf durante la gara.

## La Società Sportiva Silenziosa promuove il torneo di mini-golf

Proposto in via promozionale dalla Società Sportiva Silenziosa di Milano, sabato 29 settembre 2007, si è svolto il torneo di Mini Golf a cui hanno partecipato 40 soci di Milano, Varese e Pavia.

Anche se faceva un po' fresco, e cadeva un po' di pioggia si è ugualmente potuto giocare. Oltre ai concorrenti sono intervenuti numerosi osservatori e tifosi di parte, fra i quali il presidente ENS di Milano, Virginio Castelnuovo, che ha provato pure a gioca-

re, ed il presidente della Società Sportiva Silenziosa di Milano, Pietro Matera.

Ogni «giro» della competizione era composto di 18 buche e tutti i concorrenti dovevano effettuare due giri, fermandosi solo per il breve intervallo all'ora di pranzo. Tutti i partecipanti hanno dimostrato vivo interesse per questo sport e si sono pure divertiti.

Oltre i trofei per i vincitori, al termine delle gare, conclusesi nel pomeriggio, a tutti gli intervenuti è stata offerta una

maglietta per ricordare la bella giornata.

Paolo Ghezzi

I vincitori del torneo:

### MASCHILE

1. Tonietti (Varese)
2. Giovanetti Guido (Milano)
3. Bertocchi Giovanni (Varese)

### FEMMINILE

1. Domini Mara (Milano)
2. Silvestri Emilia (Pavia)
3. Colombo Marina (Milano)

## Col CCRENS sulle colline delle Langhe

*Langhe...Barolo...tartufi...nomi che evocano sapori e profumi di quella terra di dolci colline, borghi, valli, luoghi incantevoli che sorgono dalla bruma autunnale, filari di viti disposti in modo ordinato e regolare, un patrimonio ecologico e culturale da conoscere e assaporare.*

*Questo è stato l'obiettivo della gita che il CCRENS, con la collaborazione della bravissima guida turistica sorda, Serafino Timeo - [www.seyturismo.it](http://www.seyturismo.it) - ha organizzato il giorno 13 Ottobre 2007, per offrire ai partecipanti un mix di storia, cultura e enogastronomia piemontese.*

**P**artiamo da Milano, dopo Asti la prima tappa è l'Antica Torroneria Piemontese, nello stabilimento di Sinio, la visita si snoda tra odori intensi di nocciole e cioccolato, di queste specialità dolciarie Serafino ci illustra la storia e la lavorazione delle nocciole IGP.

Il viaggio prosegue, il pullman percorre la strada ai piedi del Castello di Grinzane Cavour, imponente fortezza medioevale, tra le più antiche e importanti delle Langhe, legato alla storia del tartufo. Ci fermiamo per una visita e degustazione del vino, presso la Cantina Rivetti, dove il viticoltore offre a tutti un generoso spuntino a base di specialità, che ci dà modo di assaporare a fondo i vini della loro produzione, e sotto la guida di Serafino apprendiamo il percorso dell'uva, dalla sua raccolta all'imbottigliamento del vino.

E' mezzogiorno! Arriviamo ad Alba, il pullman ci lascia all'inizio del Centro Storico della Città, tutti insieme, percorriamo le antiche stradine che ci portano al ristorante Museum. Qui ci attende una gradita sorpresa: si scende all'interno di un'antica casa, tra mura, volte di mattoni e leggerissime tende colorate, il ristorante ci accoglie per offrirci i suoi piatti prelibati, alcuni con tartufi, tutte specialità della cucina tradizionale delle Langhe.

Dopo il pranzo proseguiamo per Novello, dove in un paesaggio immutato e seducente, tra i pendii ricoperti di vigne e di alberi di noccioli, scendiamo nella silenziosa campagna, l'itinerario della passeggiata, lungo un comodo sentiero campestre, ci porterà al caratteristico paese di Barolo, dove visiteremo il museo del cavatappi. Da qui si passa a La Morra, l'ora tarda e la nebbiolina serale, che sale dal fondo valle, non ci permette di ammirare il panorama della vallata, da uno dei punti più alti delle Langhe.

Per chiudere la nostra gita, eccoci a Pollenzo, ad ammirare l'antica, e unica, Università Gastronomica di fama mondiale, insignita del marchio SLOW FOOD: che vuol dire, mangiare lentamente.

Qui ci stacciamo a malincuore dal nostro Serafino, il suo lavoro termina qui, fra tanti abbracci calorosi e tanti complimenti per la sua professionalità, ci lasciamo con la promessa di un'altra bella avventura, di altri luoghi da visitare e di altre meravigliose scoperte, sotto la sua preziosa guida.

**Giuseppina Castelli**



Il folto gruppo di soci partecipanti alla gita nelle Langhe.

### “Memorial Ivano Moroni» di calcio



Sabato 27 ottobre 2007 la Società Sportiva Silenziosa, S.S.S., ha voluto commemorare adeguatamente il suo ottimo giocatore di calcio del periodo ante-guerra, e poi dirigente e presidente del sodalizio sportivo, nel decimo anniversario della sua improvvisa e tragica scomparsa, avvenuta il 10 ottobre 1997, organizzando un incontro di calcio - sport che Moroni ha amato e particolarmente seguito per tutta la sua vita - fra la Silenziosa di Milano e il Gruppo Sportivo ENS di Torino.

L'incontro si è disputato sul campo di Cormano. Per la famiglia Moroni, presente all'incontro, è stato assai commovente vedere schierati i giocatori e gli arbitri, nel rendere omaggio allo sportivissimo Ivano, investito e ucciso di schianto dieci anni prima.

La partita, molto interessante e combattuta, ha visto la vittoria della squadra di Torino, che ha superato 2-0 la Silenziosa Milano, vincendo il «Trofeo Ivano Moroni».

Al momento della premiazione il presidente della Silenziosa, Pietro Matera, ha ricordato commosso la figura dell'amico e maestro scomparso, indicandolo come vero sportivo e primo tifoso della «Silenziosa», sia nei momenti di fulgore, sia in quelli difficili, avendo egli provato ambedue le sensazioni.

Anch'io sono stata invitata a tenere una mia commemorazione, ma mi sono limitata a poche parole di ringraziamento e di stima, perché altrimenti, sopraffatta dai ricordi di quasi 40 anni di vita matrimoniale - 2 figli, 3 nipoti - non avrei retto all'emozione.

**Gianna Benvegnù Moroni**

## Seregno alla scoperta di Scopriminiera

Domenica 7 ottobre 2007 l'Associazione Silenziosi Alta Brianza, di Seregno, ha organizzato una gita alla Scopriminiera di Prali, in Val Germanasca, a 70 Km da Torino. E' stato un affascinante viaggio nella miniera di talco più grande d'Europa. Del gruppo, facevano parte oltre quaranta soci dell'ENS di Seregno. Si è iniziato con la visita alla Miniera Paola, a bordo del trenino dei minatori, per poi proseguire a piedi lungo i cantieri di estrazione del talco. Dopo la visita e le foto di rito, abbiamo pranzato nel bookshop e bar-ristorante locale, «Il ristoro del minatore». Successivamente, siamo risaliti sul pullman e ripartiti per Pinerolo, dove abbiamo visitato il centro di quella città, prima di riprendere la strada per tornare a Seregno, dove siamo arrivati a tarda sera. E' stata una interessante gita, organizzata da Emanuele Seregni, responsabile della commissione per il turismo.

**Claudio Sinetti**



Visita alla miniera di talco (con elmetto obbligatorio),

## «Bingo» al Circolo di Magenta

L'Associazione Sordi Magentini ha organizzato, domenica 14 ottobre presso la sede di via IV Giugno, a Magenta, il gioco del "Bingo", copiato (in piccolo...) dal più ricco programma RAI. Alle ore 16,30 è iniziato il gioco, condotto dal socio Claudio Ponta, mentre alcuni bambini si sono resi disponibili per estrarre dalla ruota rotolante, di volta in volta, i numeri del gioco. Il premio della quartina è stato aggiudicato a Roberto Mastini e la cinquina è stata azzeccata da Daniele Pellegatta, mentre il "bingo" è stato appannaggio di una signora, Sonia Coltella, che così ha fatto il bis con la vittoria che già le aveva arriuso lo scorso anno.

Luciano Botta

## Agevolazione auto IPT

Quando si acquista un'auto sia nuova sia usata alcune categorie di disabili sono esentate dal pagare IPT (Imposta Provinciale di Trascrizione) al PRA. I sordi residenti a Milano usufruiscono di una riduzione del 30%, per ottenere tale agevolazione bisogna recarsi all'ufficio PRA di competenza.

**Il beneficio è riconosciuto per un solo veicolo: è possibile ottenere l'agevolazione per un secondo veicolo solo se il primo viene venduto o cancellato dal Pubblico Registro Automobilistico.**

L'esenzione IPT riguarda le autovetture, gli autoveicoli per trasporto promiscuo, gli autoveicoli per trasporti specifici, le motocarrozzette, i motoveicoli per trasporto promiscuo, i motoveicoli per trasporti specifici, con limitazione di cilindrata fino a 2000 cc per i veicoli a benzina e fino a 2800 cc per i veicoli diesel. Il beneficio fiscale, che si applica sia ai veicoli condotti dai disabili sia a quelli utilizzati per l'accompagnamento dei disabili stessi, spetta al portatore di handicap/invalido intestatario del veicolo oppure alla persona intestataria del veicolo se il portatore di handicap/invalido è fiscalmente a suo carico, anche nel caso in cui il veicolo sia cointestato - oltre che al disabile, o al soggetto cui il disabile sia fiscalmente a carico - anche ad un altro soggetto.

Documentazione:

- 1) certificato rilasciato da Commissioni Mediche Pubbliche che accerta lo stato di handicap o di invalidità e la sussistenza degli ulteriori requisiti richiesti;
- 2) copia della documentazione o dichiarazione sostitutiva che attesta che il disabile è fiscalmente a carico dell'intestatario del veicolo (solo nel caso in cui il veicolo non sia intestato al portatore di handicap).



Nuova agevolazione per l'acquisto di un'auto.

## Corsico: 14° Concorso fotografico

Domenica 27 ottobre 2007, presso la sede dell'Associazione Culturale Ricreativa Sordi (ACRS) di Corsico si è svolta la 14ª edizione dell'annuale concorso fotografico «A tema libero», suddiviso in due categorie, una per le donne e l'altra per uomini. Le foto dei partecipanti al concorso erano state appese a numerosi pannelli, da dove facevano bella mostra i lavori dei fotoamatori sordi. I vari soggetti esprimevano delle magnifiche sensazioni, i colori come arcobaleni di tempi andati e le immagini parevano dei riflessi immaginari. Il 1° premio femminile è stato assegnato a Giulietta Felisatti, di Cinisello Balsamo, il secondo, terzo e quarto premio sono andati, rispettivamente, ad Angela Borselli, di Corsico, Carmela Martire, di Milano e Lina Marino, pure di Milano. Fra i maschi, il primo premio è stato vinto da Angelo Zucchelli, di Corsico, seguito da Edoardo Rabboni, di Buccinasco, Giorgio Soliani, di Milano e Piero Finioli, di Lodi. Per la premiazione, sono intervenute molte persone, tra cui l'assessore ai Servizi Sociali di Corsico, Nadia Bandoni, il presidente provinciale ENS di Milano, Virginio Castelnuovo, e molti soci ENS anche da altre Sezioni.

Francesco Bezza



I partecipanti al 14° concorso fotografico di Corsico.

## Nuove agevolazioni per i servizi telefonici

Si è concluso il procedimento istruttorio, che ha visto l'ENS protagonista fin dall'inizio, diretto ad ottenere la revisione delle condizioni economiche agevolate per i servizi telefonici in favore dei sordi. Ecco in sintesi le principali novità:

### 1. Esenzione canone Telecom:



viene semplificata la procedura per ottenere l'esenzione. Ora è sufficiente allegare alla domanda la sola certificazione medica comprovante la sordità (non è più necessario possedere un DTS); inoltre, l'effetto dell'esenzione decorre dal momento della presentazione della domanda e non da quello in cui Telecom termina l'istruttoria della pratica.

### 2. Telefonata mobile:

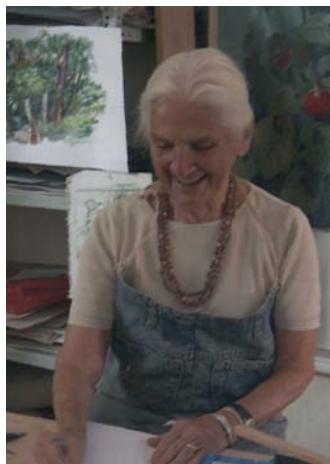


tutti i gestori di telefonia mobile sono tenuti a predisporre un'offerta specifica per i sordi che comprenda l'invio di almeno 50 SMS gratuiti. In ogni momento tale offerta deve garantire ai sordi anche l'accesso, ai prezzi più bassi sul mercato, agli altri servizi di trasmissione dati, come MMS, Video chiamate e connessione ad internet, anche nell'ambito di promozioni. Ciascun utente sordo può accedere alla offerta con riferimento a un solo numero telefonico mobile.

**La nuova normativa, che costituisce un significativo passo avanti nell'abbattimento delle barriere delle comunicazioni telefoniche, troverà applicazione a breve.**

«E' con grande soddisfazione - ha affermato il Presidente ENS, Ida Collu - che accogliamo l'approvazione da parte dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni di queste nuove agevolazioni. L'esenzione dal canone o la possibilità di utilizzare sms gratuitamente favoriscono la comunicazione tra sordi e tra sordi e udenti. Sono provvedimenti che rappresentano un ulteriore passo avanti verso la piena integrazione sociale. La vita, per tutti noi, adesso sarà più facile».

## Mostra dei quadri di Luciana Bora



Luciana Bora (1926-2007)

Il 21 ottobre 2007, mi sono recato in via delle Forze Armate e, altezza del civico n° 410, in un vecchio portone che, tramite una caratteristica stradina in sassi, porta ad un bel cortile su cui si affacciano finestre ricche di vasi di fiori. In questo ambiente è situato lo studio artistico dove disegnava e dipingeva la pittrice **Luciana Bora**, spentasi a Milano il 30 luglio 2007. Le figlie Giovanna e Francesca hanno voluto rendere oma-

gio alla madre, notevole artista, con una mostra dei suoi capolavori. Sono state esposte numerose opere, vari disegni e anche due quadri rimasti incompiuti.

In occasione dell'evento le figlie mi hanno comunicato che lo studio, così come ogni attrezzo che compose l'ambiente artistico di Luciana Bora non verrà toccato e al momento nessuna opera era in vendita.

Con l'occasione ho avuto il piacere di donare alle figlie, la targa per il "50° anniversario dalla Famiglia Artistica Silenziosa" conferita dall'Ente Nazionale Sordi e della Famiglia Artistica Silenziosa.

Diversi visitatori, di cui alcuni sordi, hanno ammirato lo studio e si sono dichiarati colpiti dalla bellezza dei lavori e dalle loro originalità.

Adriana Bora ha lasciato scritto: *"Basta un riflesso sulla zuccheriera d'argento, basta una chiazza di sole pomeridiano sul pavimento di legno e, subito, mi viene incontro la lucentezza pura, rosa e dorata dei cieli veneri"*.

Primo Cajani

## E' approdato a Parma il «Quiz» di Giuseppina

Il giorno 7 ottobre 2007 è stata una giornata particolare per la Sezione Ens di Parma e il Comitato Giovani Sordi Italiani: la socia ENS di Milano, Giuseppina Iuculano ha presentato colà il quiz sul «Mondo dei Sordi» con i collaboratori Elena Facchetti e Giovanni Iuculano e con gli organizzatori Ens di Parma dove il presidente Roberto Bertinelli ha assunto il ruolo di «giudice» con Franca Gatti, presidente del CGSI. I concorrenti erano otto: Maura Cella, Rosanno Colombini, Emilio Gerani, Iman Mohamed, Giuseppina Medardi, Maurizio Prussiani, Loredana Reggiani e Anna Vidal, tutti bravi ma speciali complimenti vanno a due giovani studenti che se la sono cavati abbastanza bene con le domande tranne a quelle che erano antecedenti alla loro nascita.

La gara si è conclusa liatamente nella tarda serata con il vincitore: Maurizio Prussiani, consigliere del CGSI di Parma mentre al 2° posto si è classificata Giuseppina Medardi di Pesaro. **G.I.**



I «concorrenti» al quiz posano con Giuseppina Iuculano (al centro).

## 6° Raduno dei bancari sordi di Intesa-SanPaolo

Ci eravamo lasciati un'anno fa, dopo il 5° Raduno a Roma, ci siamo ritrovati il 23 settembre a La Spezia. I partecipanti provenivano da Trapani, Napoli, Monza, Milano e Torino; con la fusione di Intesa e Sanpaolo sono intervenuti nuovi amici dell'ex Banco di Napoli e del Sanpaolo di Torino, coi quali abbiamo subito simpatizzato. Il programma ha previ-



Foto ricordo dei bancari nel «Paradiso del Golfo» di La Spezia.

sto una gita in battello alle Cinque Terre con la visita di Porto Venere e di Vernazza. Il tempo ci è stato amico, mare calmo e sole caldo ci hanno permesso una gita stupenda. La "Via dell'Amore" - tra Riomaggiore e Manarola - era tutta un via vai di turisti e quando siamo sbarcati a Porto Venere molti nuotavano in quell'acqua limpida color smeraldo.

Abbiamo ammirato le case colorate, le chiesette di pietra, le strette viuzze piene di negozi poi abbiamo ripreso il battello per raggiungere Vernazza che ci apparve abbarbicata sugli scogli in tutta la sua bellezza. Abbiamo voluto immortalare questi momenti magici scattando foto intorno allo striscione di **Intesa-SanPaolo**. Dopo tanto girovagare meritavamo una buona sosta e l'abbiamo avuta ottima al Ristorante "Il paradiso del golfo" che ci ha servito uno squisito menu' sulla terrazza con vista panoramica del golfo di La Spezia. Dopo il pranzo ad ogni collega è stata consegnata una targa-ricordo nominativa e recante il nome della banca di provenienza e dell'anno d'inizio del lavoro. Ai partecipanti non dipendenti è stato donato, più prosaicamente, un barattolo di pesto ligure che ci ricorderà col sapore questa serena giornata. Un grazie particolare va al collega Filippo Cascio di Trapani che, per festeggiare il suo recente pensionamento, ci ha offerto una squisita torta. A conclusione dell'incontro, con i saluti di benvenuto di Ciriaco Gagliardi e Salvatore De Luise, soddisfatti dello svolgimento del Raduno, si sono impegnati a organizzare il prossimo a Napoli, loro città.

Quando al tramonto siamo ripartiti, La Spezia ci ha salutati con tutte le luci del suo golfo.

Stefania Alberti

# «Linear» e Centri di Ricerca sono in sintonia con l'ENS

A partire dalla seconda metà degli anni '90 un crescente numero di persone interessate ad apparecchi innovativi, endoauricolari di alta potenza costruiti in maniera personalizzata, introvabili presso i normali centri audioprotesisti, si è spostato dall'area milanese e più in generale dalle regioni italiane del Nord-Ovest per raggiungere Genova, rivolgendosi alla sede principale di Linear. Nell'autunno 2003 è stata



Martina Gerosa

aperta nella centrale via Statuto la filiale di Milano, evento che è stato un vero regalo per i numerosi clienti appena menzionati. Tra loro figura la scrittrice Daniela Rossi che ha riservato in pagine di grande forza espressiva la sua personale esperienza e quella del figlio con sordità, nel romanzo «Il mondo delle cose senza nome», - Fazi Editore - che in autunno andrà in onda in una fiction televisiva ambientata anche a Milano e sarà messo in scena al Teatro Nazionale a Roma.

L'apertura di una nuova sede in un mercato tanto competitivo quale è il territorio milanese è stata una vera e propria sfida accolta con coraggio e determinazione da

Matteo Racca e Francesco Buonvolto, a cui nel corso degli anni sono stati man mano affiancati tecnici preparati e motivati, tra cui il veterano Maurizio Loizzo.

La decisione di aprire una nuova sede a Milano è nata in seguito a importanti ed efficaci collaborazioni già avviate nel capoluogo lombardo, prima fra tutte quella con il Centro di riabilitazione diretto dalla logopedista Itala Ripamonti a Cusano Milanino, presso cui Matteo Racca segue, ormai da quasi un

decennio, numerosi bambini sotto il profilo protesico.

L'utenza della filiale milanese, che oggi conta clienti provenienti da ogni parte d'Italia, si connota per una notevole eterogeneità, comprendendo non solo bambini e ragazzi, ma persone di ogni età: molti adulti con sordità prelinguali (dalla nascita o dalla prima infanzia) sia «oralisti» che «segnanti», non pienamente soddisfatti delle soluzioni adottate fino a quel momento, così come numerose persone della terza età affette da presbiacusia, ma anche persone con ipoacusie insorte in età adulta che presentano problematiche tanto peculiari da renderle difficilmente trattabili secondo procedure standardizzate.

Quasi tutti coloro che approdano alla Linear si affidano ai suoi audioprotesisti con fiducia, dopo aver conosciuto esperienze positive di parenti, amici e conoscenti. Il passaparola resta il mezzo efficace di informazione sui prodotti e servizi di Linear, non la pubblicità. Tale passaparola oggi avviene attraverso una pluralità di vie di comunicazione tra cui spiccano internet e i telefonini che favoriscono in modo particolare le persone con sordità. Hanno contribuito a far conoscere le peculiarità di Linear non solo le persone soddisfatte dall'utilizzo degli apparecchi endoauricolari, portatrici del «sapere dell'esperienza», ma anche professionisti ed esperti nell'ambito della disabilità uditiva. Tra questi ultimi oltre alla già menzionata équipe del Centro Ripamonti, la psicologa Enrica Répaci attiva nell'area di Varese e la musicoterapeuta Giulia Cremaschi Trovesi che lavora presso Bergamo; in tempi più recenti si sono aggiunti tra gli estimatori dell'operato di Linear altri autorevoli esperti, come il professor Cesarani primario di ORL-Audiologia presso il Policlinico di Milano, che peraltro ha chiamato nell'anno accademico 2006-07 Matteo Racca presso la Facoltà di Medicina, a svolgere attività di tutor presso la Scuola a fini speciali per Audioprotesisti.

Martina Gerosa

Fonte: «Suono&vita» n. 12-7-2007

## Festa all'ENS: medaglia d'oro per i «Soci fedeli»

Domenica 11 novembre 2007 sono stati premiati con medaglia d'oro e attestato di riconoscenza associativa 36 soci della Sezione Provinciale che hanno celebrato quest'anno le «nozze d'oro» di fedeltà associativa all'Ente Nazionale Sordi. Il premio è stato pure conferito ad altri 35 soci che per motivi diversi non avevano potuto averlo negli anni precedenti.

E' stata una cerimonia particolare e suggestiva, essendosi svolta in occasione della «Festa di Cristo Re», in cui si tiene al circolo il "Mercatino" di lavori artigianali dei soci (anche di altre province), e soprattutto per il fatto che l'evento della premiazione si è tenuto nell'aula magna dell'Istituto Schiapparelli di Via Settembrini 4, che dal 1908 al 1980 era stato il convitto femminile per sordomute, gestito dalle suore Canossiane, e ritornare per un giorno in quel

luogo - per di più, entrando direttamente dal cortile della «Casa del Sordoparlante»! - è stato un po' come se ci si fosse in qualche modo riappropriati di una struttura che le sorde ex-allieve di quella scuola altamente specializzata ritengono ancora di loro proprietà, anche se ormai è adibita a scuola tecnica ordinaria (ma è utile ricordare che in quelle aule si svolgono anche i corsi di Lingua dei Segni). Gli attestati e le medaglie d'oro sono stati conferiti individualmente dal presidente provinciale Virginio Castelnovo, in presenza del presidente regionale, Francesco Bassani, e del Consigliere Direttivo Franco Pedrali, giunto in rappresentanza della presidente nazionale dell'ENS Ida Collu.

Ecco i nomi dei soci che nel 2007 hanno compiuto 50 anni di Fedeltà associativa:

**Amatimaggi Stella, Bargio-**

**la Giuseppe, Basetti Giuseppina, Bugamelli Alessandro, Caifano Benito, Colucci Giuseppe, Confalone Eugenia, Cosentino Luciano, Dall'Ara Alessandro, Davilio Anna, Denti Luigi, Ducati Giovanni, Fardella Francesco, Franco Pierguido, Fugazza Edvige, Giovacchini Giancarlo, Grieco Donato, Grimaldi Anna Maria, Grossano Girolamo,**

**Legramanti Angela, Manenti Giuseppina, Marzagalli Giuseppina, Meneghin Antonio, Micheletti Gaudenzia, Minucci Mario, Ratti Severina, Rattini Pierina, Regina Nicoletta, Riboldi Anna Ester, Tornaghi Vittoria, Triulzi Maria Pina, Villa Giovanni, Vimercati Rosa, Vincenzi Novella, Vismara Giovanna, Zolla Antonio.**



L'Aula magna sovraffollata per la festa dei sordi di Milano.



## Concorso per 4 borse di studio

*Quando uscirà il Bollettino Informativo le borse di studio saranno già aggiudicate. E' comunque notevole che, dopo le borse per gli scambi*

*culturali tra Italia e USA, altre possibilità si presentano agli studenti sordi meritevoli.*

Bando di concorso della  
**Fondazione Mario e Maria Luisa Macciachini Monti** - Onlus,  
Viale Lucania 26 - 20139 Milano  
Tel. 02.55210881 - Fax 02.55210991  
e-mail:  
[info@fondazionemacciachiniomonti.it](mailto:info@fondazionemacciachiniomonti.it)

La Fondazione Mario e Maria Luisa Macciachini Monti bandisce un concorso per 4 Borse di studio annuali dell'ammontare di Euro 12.000,00 (dodicimila/00) ciascuna. Le Borse di studio sono destinate a studenti universitari meritevoli, disabili dell'udito, di età non superiore ai trenta anni, residenti in Lombardia, che si trovino in condizioni economiche disagiate aggravate dalla situazione di disabilità.

La domanda di ammissione al concorso redatta su carta libera, spedita in raccomandata con avviso di ricevimento, dovrà pervenire alla Fondazione Mario e Maria Luisa Macciachini Monti entro il termine perentorio del 30 novembre 2007. Della data di invio farà fede il timbro postale.

Nella domanda il candidato dovrà indicare:

- 1) nome, cognome, data e luogo di nascita, codice fiscale, residenza e recapito telefonico;
- 2) le motivazioni della sua candidatura;

### Allegare:

- a) certificato di frequenza dell'Università di appartenenza con l'elenco degli esami sostenuti e la votazione in essi riportata;
- b) stato di famiglia;
- c) certificato di residenza;
- d) certificato medico che attesti il tipo e la gravità della sua disabilità;
- e) dichiarazione di non aver mai goduto di un sostegno analogo a quello richiesto dalla Fondazione o, in caso contrario, un documento che attesti il tipo e la durata del sostegno già ricevuto;
- f) autocertificazione comprovante il reddito complessivo familiare dell'anno precedente;
- g) una fototessera;
- h) consenso al trattamento dei dati sensibili trasmessi ai soli fini dell'assegnazione della borsa di studio;
- i) consenso a trattenere negli archivi della fondazione tutti i documenti trasmessi.

La Commissione elaborerà, in base alle notizie contenute nei documenti trasmessi dai candidati e al risultato del colloquio da essi eventualmente sostenuto una graduatoria dei candidati giudicati meritevoli delle borse.

Le borse che restino disponibili per rinuncia o decadenza dei vincitori potranno essere assegnate ai successori idonei, secondo l'ordine della graduatoria.

Le borse di studio verranno corrisposte in due rate uguali, di cui la prima il 15 gennaio 2008, la seconda dopo sei mesi e su presentazione di documentazione fiscalmente corretta che attesti le modalità in cui è stata impiegata la prima rata del finanziamento. Tale documentazione potrà essere corredata di un nuovo preventivo per le spese da sostenere nel secondo semestre di fruizione della Borsa di studio.

## Stefania (9 anni) dirige il coro della scuola... in LIS

Il 5 giugno 2007 presso la scuola elementare «Fainelli» di Verona, si è tenuta una «manifestazione canora» davvero singolare, ma soprattutto emozionante. Stefania Grasso, alunna della classe quarta elementare e cresciuta bilingue, italiano e LIS (*Lingua dei segni italiano*), ha «diretto» come una vera maestra un coro formato da tutti i suoi compagni di classe, nell'esecuzione di alcune canzoni per bambini. La particolarità e l'eccezionalità di quell'esecuzione è che tutti i bambini del coro accompagnavano le parole delle canzoni con i segni che i sordi usano per quelle stesse parole, sotto l'attenta direzione della brava Stefania, che ha potuto realizzare questa bella manifestazione grazie all'esperienza fatta nel coro «mani parlanti» di Verona.

Stefania con dedizione e tanto amore ha insegnato ai compagni la lingua dei segni che permette a tutti di conoscere una lingua che di per sé è molto ricca e piena di significati, in modo che sia di stimolo per le persone udenti ad imparare per poter comunicare un domani coi sordi. E' stato ammirevole l'impegno, la capacità e la serietà con la quale Stefania non solo ha saputo «dirigere», ma anche trasmettere il suo desiderio di far partecipare anche il mondo dei sordi al coro... lei è figlia di sordi e di conseguenza ha piacere che i sordi capiscano la canzone in LIS. A soli 10 anni ha dato a tutti un grande esempio di integrazione e di capacità di trasmettere ciò che ha imparato in famiglia. La dimostrazione è un messaggio di affetto, di rispetto, di uguaglianza verso tutte le persone.

Stefania è stata, insieme ai suoi compagni, applaudita e apprezzata da tutti i genitori presenti che non erano stati informati della preparazione di questa manifestazione. Quindi la sorpresa è stata veramente grande per gli spettatori. Una bella sorpresa che ha emozionato il cuore di tutti. Ma soprattutto per i suoi genitori sordi che erano veramente all'oscuro del grande lavoro di Stefania... lei aveva preparato tutto di nascosto per poter far sentire la «canzone» in LIS ai suoi genitori.

Fonte: ENS

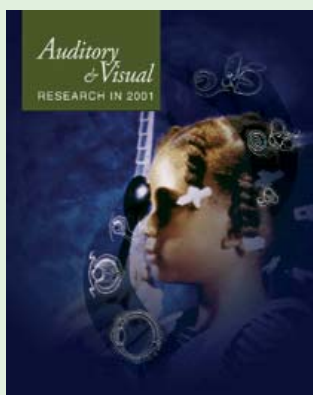
## Cervello: due proteine all'origine della trasmissione dei suoni

La notizia sembra proprio di quelle destinate a cambiare la vita di molte persone. Da uno studio americano, sviluppato dal **National Institute on Deafness and Other Communication Disorders (NIDCD)**, risulterebbe che il ruolo principale nella trasmissione del suono al cervello si deve a due proteine, *caderina 23* e *protocaderina 15*. Le due proteine sarebbero nella parte più interna della coclea e sarebbero loro a trasformare le onde sonore in impulsi elettrici che poi - viaggiando sui binari del nervo acustico - arrivano a destinazione nella corteccia uditiva. La scoperta, secondo quanto dichiarato dai ricercatori dell'Istituto americano che l'hanno definita il Santo

Gral degli studi sulla sordità, potrebbe diventare fondamentale per utilizzare nuovi trattamenti a favore di chi soffre di disturbi uditivi. Insomma, se fosse vero, molti sordi potrebbero vedere risolti i loro problemi.

Certo, da sempre l'ENS è cauto sui progressi della scienza in funzione di interventi invasivi sulla coclea delle persone con sordità, e andrà sicuramente valutato con calma il risultato di questo esperimento, ma va riconosciuto a questi scienziati americani che, laddove la cosa fosse provata e scientificamente testata, allora il risultato darebbe nuove speranze a molti sordi nel mondo.

In realtà, al momento, è stato



solo appurato che i suoni arrivano al cervello grazie al lavoro di queste due proteine e adesso occorrerà vedere come questo risultato si potrà utilizzare per finalità legate al mondo della sordità.

Fonte: [www.ens.it](http://www.ens.it)

# La «Senza Parole» alla rassegna internazionale dei film

Partecipazione di Ippocampus Ciak al Deaf in the Picture edizione 2007 ad Amsterdam (Olanda). Nei giorni dal 15 al 18 novembre 2007 si è svolto ad Amsterdam (Olanda) il Deaf in the Picture, una mostra di film indipendenti, lungometraggi e cortometraggi di tutti i «generi» e provenienti da tutto il mondo organizzato da persone sorde [www.dea-](http://www.dea-)

[finthepicture.nl](http://finthepicture.nl). Noi della **Ippocampus Ciak** della Compagnia «Senza Parole» di Milano abbiamo partecipato con il nostro cortometraggio «La forza dell'amore»; vi hanno partecipato 20 films documentari, 36 films cinema, 5 films cinema dei giovani sordi, provenienti dall'Europa (Italia, Francia, Repubblica Ceca, Norvegia, Olanda, Svezia, Svizzera,

Inghilterra e Germania), dall'America e Giappone. In questo Festival sono stati presentati diversi lavori come: Workshop su film, cultura del sordo, educazione degli studenti sordi, e vari documentari, in tema e ci hanno coinvolto e interessato per tutto il nostro soggiorno. Nel pomeriggio del 18 novembre abbiamo partecipato al Workshop, uno stage dove ci siamo scambiati idee e opinioni con registi, attori, operatori, editing video e organizzatori ed è stato molto utile e interessante per una possibile e buona collaborazione futura per l'organizzazione di Festivals e programmi futuri con l'obiettivo di promuovere film realizzati da persone sorde. Tutti ci hanno chiesto informazioni sul nostro evento 1° Biennale Ippocampus Ciak Cinema Internazionale del Sordo a Milano che si terrà nei giorni 27 e 28 Giugno 2008 [www.teatro-senza-parole.it](http://www.teatro-senza-parole.it) e abbiamo ricevuto molte conferme della loro partecipazione con i loro film e anche molto interessamento di venire a Milano solo per assistere al nostro evento. Siamo molto soddisfatti di aver partecipato al Deaf in the Picture in Olanda, un'esperienza davvero interessante e molto utile.

**Barbara Calcinati**



## «Ippocampus Ciak» al Festival internazionale

Nei giorni 25, 26 e 27 ottobre 2007 si è svolto a Martina Franca (TA) il Movie Martina Film Festival, una mostra di film indipendenti, lungometraggi e cortometraggi di tutti i «generi» e provenienti da tutto il mondo organizzato da persone udenti.

A questa mostra hanno partecipato 172 film, tutti italiani divisi in categorie: categoria scuole pubbliche e categoria scuole di cinema. Non poteva mancare, con la sua voglia di confrontarsi e di fare nuove esperienze, la partecipazione di Ippocampus Ciak nella categoria scuole di cinema con 7 cortometraggi.

Solo due nostri film sono stati sorteggia-



ti in finale: «Qualcosa è cambiato» e «Io e il mio amico Nike» quest'ultimo figura tra i migliori film e la giuria gli ha dedicato una menzione speciale, un onore che ci riempie di orgoglio considerando che c'erano 42 film sorteggiati in finale. Nonostante Martina Franca è considerata la città del Festival c'è stata scarsa affluenza di pubblico.

Un vero peccato perché alcuni films erano davvero interessanti, da un punto di vista creativo e culturale. La nota positiva è che noi di Ippocampus Ciak non abbiamo sfigurato confrontandoci con i film girati da persone udenti.

**Pietro Masella**

## Poesia



### «Danza lenta»

Hai mai guardato i bambini in un girotondo?  
O ascoltato il rumore della pioggia quando cade a terra?  
O seguito mai lo svolazzare irregolare di una farfalla?  
O osservato il sole allo svanire della notte?  
Faresti meglio a rallentare.  
Non danzare così veloce.  
Il tempo è breve.  
La musica non durerà.  
Percorri ogni giorno in volo?  
Quando dici «Come stai?» ascolti la risposta?  
Quando la giornata è finita ti stendi sul tuo letto con centinaia di questioni successive che ti passano per la testa?  
Faresti meglio a rallentare.  
Non danzare così veloce il tempo è breve.  
La musica non durerà.  
Hai mai detto a tuo figlio, «lo faremo domani?» senza notare nella fretta, il suo dispiacere?  
Mai perso il contatto, con una buona amicizia che poi è finita perché tu non avevi mai avuto tempo di chiamare e dire «Ciao»?  
Faresti meglio a rallentare.  
Non danzare così veloce il tempo è breve.  
La musica non durerà.  
Quando corri così veloce per giungere da qualche parte ti perdi la metà del piacere di andarci.  
Quando ti preoccupi e corri tutto il giorno, come un regalo mai aperto... gettato via.  
La vita non è una corsa.  
Prendila piano.  
Ascolta la musica.

**N.N.**

## Pensiero

Non dubitare neanche un secondo che ti amo.  
Anche se sbaglio ogni tanto, non dubitare.  
Ti amo tanto che fa male...  
E come non amarti, quanto sono piena di te?  
E come non amarti, quando sei la mia luce?  
Mi guardo allo specchio e al di là di essa, vedo? Il tuo sguardo...  
Guardo le nuvole e tra esse ti vedo cosa in mille colori.  
Sei l'altezza dei miei sogni.  
Sei la libertà dei miei pensieri.  
Sei il simbolo della mia primavera.

**di Antonina Barraco**

## Il Cardinale apprezza, ma non ha potuto aderire

Egregio signor presidente, il Cardinale Acivescovo mi incarica di ringraziarla della lettera del 9 luglio scorso e dell'invito a far parte del Comitato d'onore della Mostra Concorso d'Arte Internazionale nel mese di settembre. Sua Eminenza apprezza l'iniziativa e si rammarica di non poter esaudire il loro desiderio. A causa delle molte richieste, infatti, il Cardinale accetta di far parte solamente di Comitati d'onore che riguardano eventi a carattere esclusivamente religioso. Con un cordiale saluto.

**fr. Giorgio Formigari, (Arcivescovo di Milano)**

## Corsi di recupero per bambini e ragazzi sordi

Spett.le Ens, sono Roberta Simboli, ex insegnante dei bambini sordi della scuola «G.Tarra» di Milano e io stessa diventata sorda nell'adolescenza. Ho letto con interesse sul quotidiano *Avvenire* la vostra iniziativa per fornire lezioni di recupero ai bambini-ragazzi sordi, dopo l'orario scolastico. Poiché sono appena andata in pensione, avrei la possibilità di offrire un po' del mio tempo per le lezioni ai bambini sordi che fanno fatica a scuola. Il mio campo di competenza è soprattutto letterario (italiano, storia, scienze sociali...) e potrei impegnarmi qualche giorno alla settimana, al pomeriggio, anche dopo le 16,30.

**Simboli dr. Roberta**

*La dottoressa Simboli – che ben conosciamo! – ha già avuto contatto con la segreteria ENS. Pubblichiamo comunque la sua lettera affinché i genitori che vorrebbero un adeguato sostegno per il recupero dei loro figli a scuola, ne siano informati.*

## Cinema Senza Barriere

Buongiorno, sto cercando di incrementare la sezione video per ragazzi della biblioteca comunale di Sommacampagna (VR) con cartoni di qualità diversi dai commerciali consueti e mi è stato suggerito di rivolgermi all'Ente Nazionale Sordi da *Cinema Senza Barriere* e dagli organizzatori di *Corti per piccoli*, di Verona. E' possibile, per la nostra biblioteca, acquistare dvd di cartoni tipo quelli trasmessi a Verona nel corso della manifestazione per piccoli? Vi ringrazio.

*Biblioteca di Sommacampagna, B. Paola*

*L'attività che svolge l'ENS provinciale è – evidentemente – seguita e apprezzata da più parti. Anche da Catania ci è giunta una lettera simile: vogliono organizzare colà il "Cinema senza barriere", come è stato fatto a Milano. Naturalmente, a ciascuno è stato sollecitamente risposto.*

## Giornata mondiale dei sordi

Ciao amici! Come ogni anno, la data del 29 settembre è la giornata mondiale dei sordi. Però quest'anno è stata molto particolare cioè l'associazione francese «M.A.I.N.S.» ha proposto a tutti i Sordi del Mondo di realizzare un manifesto del Silenzio al giorno del 29 settembre 2007, dalle 14 alle 16. Vi preghiamo di partecipare con noi e di fare questo manifesto da voi (al vostro modo d'organizzazione). Potete vedere il sito <http://mainsparis.skyrock.com> con spiegazioni in LIS. Forza, amici sordi!

**Chiara Di Monte**

## Cerca un compagno

Mi chiamo Laura, sono sorda, ho 38 anni e sono immigrata da Vologda (Russia). Vorrei incontrare un uomo sordo, max 50 anni, per condividere la vita.

**Laura (3291887723)**

## L'invito era giunto in ritardo!

Caro presidente, sono veramente rammaricato di non aver partecipato all'importante manifestazione per la Mostra di Pittura Contemporanea. Tu sai quanta simpatia ho sempre avuto per la tua Associazione e certamente avrei presenziato il 22 settembre scorso se l'invito non mi fosse pervenuto soltanto oggi 24/9. Sono sicuro che il successo è stato all'altezza dell'importanza e spero proprio che non mancheranno altre occasioni per ritrovarci. Con affettuosa cordialità.

**Gianni D'Alfonso presidente ANMIC**

## Sicurezza in azienda

Salve, in azienda è presente un dipendente con handicap uditivo. Vorrei se possibile avere informazioni aggiuntive su dei dispositivi di sicurezza in primis per quanto riguarda l'evacuazione di allarmi antincendio. Eventualmente sapere se sia possibile dotarlo di dispositivi anche per la comunicazione all'interno della ditta interfacciabili con il nostro centralino (Siemens HICOM) o comunque con l'infrastruttura esistente (Cablaggio tradizionale via doppino telefonico o ethernet, non abbiamo al momento a disposizione web cam o applicativi di messaggistica interna). Ringraziandovi fin da ora per la disponibilità. Cordiali saluti.

**O.C., Ufficio Personale**

## MonteBaldo: «Ancora con voi!»

Caro presidente Virginio, in nome dell'Aviosuperficie MonteBaldo vi faccio i miei più sinceri auguri per il vostro 50° Anniversario della Famiglia Silenziosa. E' un anniversario d'oro! Mi sento anche molto onorata di essere invitata da parte vostra per il 22 settembre 2009. Nei pensieri sarò con voi, mentre sarò sul nostro campo di volo con ca. 50 amici di varie disabilità. Speriamo di poter trascorrere insieme con loro una splendida giornata con voli, con cavalli, in buona compagnia, con un buon mangiare e del buon vino. Desidero tanto avervi con noi la prossima volta: forse faremo ancora un altro incontro di sensibilizzazione. Penso invece di dovervi chiedere un appuntamento a Milano in breve tempo: mi sembra che la vostra presidente nazionale Ida Collu ha dato la sua approvazione al nostro progetto di fondare la Onlus. Di nuovo un caro saluto, una bella giornata domani a voi!

**Ing. Evelyn Meuren, Aviosuperficie MonteBaldo**

## Vuole rendersi utile all'ENS

Buongiorno, sono una studentessa, abito a Monza e quest'anno presso l'università Milano Bicocca ho avuto la possibilità di seguire un corso LIS col prof. Emiliano Mereghetti e mi sono molto appassionata a questa realtà! Mi chiedevo se c'era la possibilità di rendermi utile a portare avanti questo progetto di diffusione della cultura dei sordi, magari anche solo dando una mano a livello di volontariato. In particolare mi piacerebbe fare volontariato con bambini. Ho visto inoltre sul vostro sito che organizzare dei corsi di LIS, mi piacerebbe avere qualche informazione a riguardo, se si terranno anche quest'anno (2007-2008), quando iniziano, il prezzo e in che giorni si terranno! Vi ringrazio molto e vi auguro una buona giornata.

**Tiziana P.**

## Disponibile ad aiutare gli studenti sordi

Sono una studentessa universitaria. Ho saputo, tramite la bacheca della mia università che è possibile aiutare durante le ore pomeridiane gli studenti sordi o figli di persone sorde. Trovo che sia un'iniziativa interessante e importante e attendo informazioni qualora fosse possibile una collaborazione. Studio biotecnologie mediche in città studi. Ho già conseguito la laurea di primo livello e abito a Gorgonzola. Ho avuto qualche esperienza nell'ambito delle ripetizioni a ragazzini dai 6 ai 14 anni. Ringraziando per la disponibilità, invio cordiali saluti.

**L.V**

## Progetto scolastico sul linguaggio del corpo

Buongiorno, sono una studentessa di fotografia. Sto cercando una persona che conosca il linguaggio dei sordomuti per portare avanti un progetto scolastico sul linguaggio del corpo. Questa persona non verrà coinvolta all'interno del progetto (non verrà fotografata), ma mi aiuterà spiegando alla modella alcuni gesti da eseguire.

**D.D.**

*Alle persone autrici delle tre lettere qui sopra è stato prontamente risposto dalla segreteria Ens. Crediamo utile pubblicare il testo delle richieste sul Bollettino, per evidenziare che sempre più spesso, e per questioni diverse e razionali, si chiede il coinvolgimento di persone sorde, che ora sono meglio visibili e adeguatamente apprezzate grazie alla ottimale politica svolta dall'ENS.*

**CONSIGLIO PROVINCIALE  
ENS DI MILANO**

Per colloqui con il presidente e/o con i consiglieri ENS, responsabili dei settori, si consiglia di prendere appuntamento con l'ufficio di Segreteria.

**Tel. Centralino:** 02.20229920  
**Fax:** 02.20229948-49  
**DTS:** 02.20229950

Generalmente il presidente e i consiglieri ricevono - se non impegnati - il martedì e il giovedì in orario d'ufficio. Il dibattito avviene sempre il 1° giovedì - non festivo - di ogni mese.

- **Presidente:** Virginio Castelnuovo
- **Vice-presidente:** Antonio De Pieri
- **Consigliere Anziano:** Amedeo Tommasi
- **Consigliere:** Giorgio Soliani
- **Consigliere:** Paolo Ghezzi
- **Consigliere:** Marco Luè
- **Consigliere:** Leonardo Dambra

**ATTIVITA' SOCIALE**

- **SEU Provinciale:**  
Referente ENS: Antonio De Pieri;  
Membri: L. Capra e M. Spadavecchia.
- **Comitato LIS** (Lingua dei Segni Italiana): Resp. Guido Giovanetti.
- **Centro Ricerche sulla LIS, Cultura e Storia del sordo:** Resp. Emiliano Merghetti.  
*Il mercoledì: 17.30-19.30*
- **Promosordità:** Gruppo di Lavoro per i diritti umani - Resp. Salvatore Triolo.
- **Comitato Genitori & Figli** (attività ludiche per bambini 3-12 anni) Coordinatore Mario De Paola.
- **Tesseramento:** Paolo Ghezzi.  
*Dal lun. al ven. in orario d'ufficio ENS*
- **Biblioteca Storica:**  
Don Giampiero Gabardi e Angela Cavallini.
- **Centro Anziani:**  
Referente: G. Soliani - collab. S. Ratti.

**SERVIZI**

- **Avv. Alessandro Zucchi**  
Consultazioni gratuite su problemi legali (l'avviamento delle cause è a pagamento a prezzi convenzionati).  
*Riceve il mercoledì: 18.00-19.00*
- **Mauro Galbiati - Tel. 02.20229939**  
Varia consulenza (in particolare Legge 104/92).  
*Riceve il martedì e giovedì: 14.30-19.00*

**ORARIO DELL'UFFICIO  
PROVINCIALE ENS**

- **Ufficio Segreteria**
- **Ufficio informazioni e organizzazioni**  
Si comunica a tutti i soci che attualmente lo sportello degli uffici ENS e settore interpretariato è aperto al pubblico nei seguenti giorni e orari:

Lunedì	9.00-13.00
Martedì	9.00-13.00 14.00-18.00
Mercoledì	9.00-13.00
Giovedì	9.00-13.00 14.00-18.00
Venerdì	9.00-13.00

*Il presidente riceve solo il pomeriggio di ogni martedì e giovedì.*

**PATRONATO**



**INAS-CISL**

Il servizio di patronato in sede ENS è stato annullato. Chi avesse bisogno di consulenza relativa alle pratiche previdenziali con il patronato CISL di Via Benedetto Marcello, 18 Milano deve rivolgersi allo sportello ENS per fissare un appuntamento.



**UIL**

La UIL ha iniziato a collaborare con la sezione e tutti i lunedì sarà a disposizione un funzionario dalle ore 16,00 alle 17,30. Le prenotazioni - obbligatorie - devono essere inoltrate alla Sezione entro il giovedì precedente.

**CENTRO  
OTOFONIA INFANTILE**

Per IVA 4%, visite specialistiche, esami audiometrici con dott. MALDERA prendere appuntamento in Via Ragusa 5, Milano:

*dal lunedì al venerdì:  
dalle 11 alle 12 e 13.30 alle 15*

**Tel. 02.60737882 / 889**  
**Fax-Dts 02.66809793**

**SERVIZIO  
DI LOGOPEDIA**

Per servizio di logopedia, sia presso gli Enti pubblici e Centri privati accreditati, presentare la prescrizione del medico di famiglia. L'ENS ha stabilito un contatto con un Centro per:

- 1) *valutaz. monofunzionale logopedia*
- 2) *riabilitazione del linguaggio*

Contattare il prof. Mauro Spadavecchia presso l'ENS

**ogni mercoledì: ore 18.00-19.00**  
**Tel. 02.20229920**

**GINECOLOGIA  
E ANDROLOGIA**

Orario del C.E.M.P. (Centro Educazione Matrimoniale e Pre-matrimoniale) e del Consultorio convenzionato:

**Ginecologico donne**  
**Lunedì ore 17.30 in poi**  
**Andrologico uomini**  
**Venerdì ore 15.00-17.30**

Per prenotazioni  
Fax 02.5456687  
Via E. Chiesa 1 - Milano

**ALTRI SERVIZI  
E SETTORI**

- **Presidenza del Consiglio Regionale ENS Lombardia**

*Telefono:* 02.20229947  
*Dts:* 02.20229937

- **Associazione Benefica-Cardano**

*Telefono-Dts-Fax:* 02.20229930

- **Società Sportiva Silenziosa**

*Telefono-Dts-Fax:* 02.20229936

- **Circolo Culturale Ricreativo ENS (CCRENS)**

- Famiglia Artistica Silenziosa
- Gruppo Fotoamatori
- Gruppo Modellismo
- Equipe '89

*Dts:* 02.29517624

- **Fondazione «Francesco Rubino»**
- **Compagnia teatrale «Senza Parole»**
- **CGSI**

**ORARIO DELL'ASSISTENTE  
ECCLESIASTICO**

Don A. Vismara riceve il giovedì dopo le ore 20. La domenica prima delle ore 18. Ogni domenica alle ore 18 nella Cappella si celebra la Santa Messa.

**ORARIO DI APERTURA  
DEL CIRCOLO**

Lunedì	CHIUSO
Martedì	dalle 14.00 alle 19.00
Mercoledì	CHIUSO
Giovedì	dalle 14.00 alle 24.00
Venerdì	CHIUSO
Sabato	dalle 14.00 alle 24.00
Domenica	dalle 14.00 alle 21.00

**RAPPRESENTANTI  
INTERCOMUNALI  
ENS**

*Il Consiglio Provinciale ENS di Milano ha nominato i seguenti rappresentanti intercomunali ENS:*

**ANGELO VISCARDI**  
ASSOCIAZIONE SILENZIOSI  
MONZA-BRIANZA  
Fax 039.2026074  
Via Mentana 34  
20052 Monza (MI)

**FRANCESCO BEZZA**  
ASSOCIAZIONE CULTURALE  
RICREATIVA SORDI  
Fax 02.4405103  
Via XXIV Maggio 51  
20094 Corsico (MI)

**GIUSEPPE RESTELLI**  
ASSOCIAZIONE SORDI  
MAGENTINI  
Fax 02.9407751  
Via IV Giugno 78-80  
20013 Magenta (MI)

**MICHELE COLMEGNA**  
ASSOCIAZIONE SILENZIOSI  
ALTA BRIANZA  
Fax 0362.557912  
Via Santino de Nova 42  
20038 Seregno (MI)

**TOMMASO BONACCI**  
ASSOCIAZIONE SORDI  
GROANE-GARBEN  
Fax 02.9372180  
Via Canova 45  
20024 Garbagnate Mil. (MI)

**Centro per la salute  
psico-fisica  
della famiglia - o.n.l.u.s.**  
Via Savona 67/b  
20144 Milano  
tel-fax 02-42.22.553  
www.ireos.net

Il Centro Ireos si occupa da più di dieci anni di sostegno psicologico per:

- **Bambini e adulti sordi**
- **Genitori sordi con figli sordi o udenti**
- **Genitori udenti con figli sordi**

Proponendo colloqui per:

- >> **Problemi personali** (ansia, attacchi di panico, depressione, disturbi alimentari...)
- >> **Problemi relazionali** (difficoltà nel rapporto di coppia, nella relazione genitori-figli, in ambito lavorativo...)
- >> **Problemi scolastici** di bambini e ragazzi

Le psicologhe del Centro Ireos conoscono approfonditamente la lingua, la cultura e le problematiche delle persone sorde e svolgono i colloqui psicologici, quando necessario, in Lingua dei Segni. Il Centro Ireos è un centro privato. I colloqui sono a pagamento.

Per appuntamento:  
- **Dott.sa Raffaella Carchio**, psicologa, Tel. 347-24.31.738  
- **Dott.sa Mariolina Gaggianesi**, psicologa, Tel. 347-84.42.234

**Bollettino Informativo**  
Anno 9  
N. 29  
Gennaio-Marzo 2008  
Periodico trimestrale di politica e cultura dei sordi  
Sez. Provinciale ENS di Milano  
Via Boscovich 38  
Tel. 02.20229920  
Fax 02.20229948  
Web: www.ens.it • www.ensmilano.it • www.enslombardia.it • E-mail: milano@ens.it

**DIREZIONE**

Direttore responsabile: **Virginio Castelnuovo**

**REDAZIONE**

Direttore di redazione: **Marco Luè**  
Grafica e impaginazione: **Giacinto Filannino**

Distribuzione in omaggio ai Soci

Aut. del Tribunale Civile e Penale di Milano  
n. 378 del 25 giugno 2001

STAMPA: MONTI GRAFICA S.N.C. - 24126 BERGAMO

**GENNAIO 2008**

4 VEN	• Ritrovo serale al Circolo di Magenta.	Ore 21.00
6 DOM	• Festa della Befana per bambini in Sede. ORG. GENITORI&FIGLI	Ore 14.00
	• Festa della Befana al Circolo di Corsico. ORG. A.C.R.S. DI CORSICO	Ore 15.00
8 MAR	• Ritrovo periodico della Terza Età in Sede. ORG. ASSOCIAZIONE BENEFICA-CARDANO ED ENS MILANO	Ore 14.30
13 DOM	• Festa della Befana al Circolo di Magenta. ORG. A.S.M. DI MAGENTA	Ore 15.00
18 VEN	• Ritrovo serale al Circolo di Magenta.	Ore 21.00
22 MAR	• Ritrovo periodico della Terza Età in Sede. ORG. ASSOCIAZIONE BENEFICA-CARDANO ED ENS MILANO	Ore 14.30
23 MER	• «Mercoledì culturale» Visita una Mostra. ORG. C.C.R.E.N.S. DI MILANO	In bacheca
27 DOM	• Gara di Scala 40 al Circolo di Magenta. ORG. A.S.M. DI MAGENTA	Ore 15.00

**FEBBRAIO 2008**

1 VEN	• «San Biagio» con brindisi e panettone al Circolo di Magenta. ORG. A.S.M. DI MAGENTA	Ore 21.00
5 MAR	• Ritrovo della Terza Età in Sede per il carnevalino. ORG. ASS. BENEFICA-CARDANO ED ENS MILANO	Ore 14.30
10 DOM	• Gioco «Bingo» al Circolo di Magenta. ORG. A.S.M. DI MAGENTA	Ore 15.00
15 VEN	• Ritrovo serale al Circolo di Magenta.	Ore 21.00
16 SAB	• Gara di scopa d'assi al Circolo di Corsico. ORG. A.C.R.S. DI CORSICO	Ore 15.00
19 MAR	• Ritrovo periodico della Terza Età in Sede. ORG. ASSOCIAZIONE BENEFICA-CARDANO ED ENS MILANO	Ore 14.30
	• Riunione per calendario aprile-maggio-giugno 2008. REDAZIONE BOLLETTINO	Ore 17.30
24 DOM	• Gioco a quiz al Circolo di Magenta.	Ore 15.00
27 MER	• «Mercoledì culturale» Visita una Mostra. ORG. C.C.R.E.N.S. DI MILANO	In bacheca

**MARZO 2008**

4 MAR	• Ritrovo periodico della Terza Età in Sede. ORG. ASSOCIAZIONE BENEFICA-CARDANO ED ENS MILANO	Ore 14.30
7 VEN	• Ritrovo serale al Circolo di Magenta.	Ore 21.00
8 MAR	• Festa della Donna. ORG. C.C.R.E.N.S. DI MILANO	In bacheca
	• Gita in località da stabilire. ORG. A.S.M. DI MAGENTA	
15 SAB	• Festa «delle donne» e «degli uomini». ORG. A.C.R.S. DI CORSICO	In bacheca
16 DOM	• Festa «delle Palme» con S. Messa in Sede. ORG. ASSOCIAZIONE BENEFICA-CARDANO ED ENS MILANO	Ore 11.00
18 MAR	• Ritrovo periodico della Terza Età in Sede. ORG. ASSOCIAZIONE BENEFICA-CARDANO ED ENS MILANO	Ore 14.30
21 DOM	• Ritrovo serale al Circolo di Magenta.	Ore 15.00
27 MER	• «Mercoledì culturale» Visita una Mostra. ORG. C.C.R.E.N.S. DI MILANO	Ore 15.00

**Martedì 19 Febbraio 2008 - ore 17.30**

Tavola Rotonda in Sede per tutti i Dirigenti per la stesura del calendario dell'attività associativa per il periodo:

**Aprile-Maggio-Giugno 2008**

Tutti i responsabili devono far pervenire alla Redazione il programma completo di loro competenza.

**Tesseramento ENS 2008**

Con il 1° gennaio 2008 si apre il tesseramento all'ENS per il nuovo anno e gli importi della quota associativa non subiscono variazioni rispetto al 2007, che pertanto resta di **Euro 100,00** annuale. Chi ha sottoscritto la delega per la trattenuta mensile (**Euro 8,33**) sarà automaticamente tesserato, mentre chi ha scelto di versare la quota in contanti, dovrà versare l'importo annuale **entro il 28 febbraio 2008**. Decorso tale termine, il socio inadempiente è considerato moroso e perde i diritti associativi.

**Tessere regionali di libera circolazione per i mezzi pubblici**

Con delibera n. 5056 del 4 luglio 2007 della Regione Lombardia, la **scadenza delle tessere regionali di trasporto è stata prorogata sino al 31 dicembre 2007**. I titolari della tessera di libera circolazione gratuita (colore verde) continueranno a viaggiare sui mezzi di trasporto pubblici esibendo la tessera che già possiedono.

**Le tessere sono valide sino al 31 dicembre 2007**

**Si ritiene che dovrebbero essere confermate, poiché in caso contrario insorgerebbero non poche difficoltà.**

Al momento di mandare in stampa il Bollettino, ancora non è stata confermata dalla Regione Lombardia la validità delle attuali tessere di libera circolazione sui mezzi pubblici. In ogni caso, appena si saprà qualcosa di preciso, le informazioni saranno fornite sul sito [www.ensmilano.it](http://www.ensmilano.it) e sui televideo Mediaste e Telenova.



Si informa che, in caso di richiesta di duplicato per furto o smarrimento, le domande dovranno essere presentate agli uffici regionali o presso Spazio Regione, compilando la domanda in carta semplice contenente le stesse indicazioni del modulo kit, che non dovrà più essere compilato e spedito attraverso Poste Italiane, effettuando, ugualmente, il versamento di **Euro 4,00**. Per ulteriori informazioni è opportuno contattare gli sportelli di Spazio Regione di Milano e dei capoluoghi di provincia o collegarsi al sito [www.trasporti.regione.lombardia.it](http://www.trasporti.regione.lombardia.it)

**Sabato 5 Aprile 2008 - ore 14.00**

**Assemblea Informativa Provinciale ENS**

Come ogni anno, in conformità alle disposizioni regionali, si svolge l'Assemblea informativa.

Probabilmente anche questa assemblea si terrà nell'aula magna dell'Istituto Schiaparelli, attiguo alla Sezione ENS, che fu già collegio delle sordomute.

Documenti per l'ammissione al

**CONVITTO «A. Magarotto»**

Presso la Sezione Provinciale ENS sono a disposizione i moduli per presentare l'ammissione al **Convitto Statale per Sordi «A. Magarotto»** di Padova per le scuole

• MEDIE • SUPERIORI • UNIVERSITÀ

Per qualunque chiarimento, telefonare alla Segreteria del CONVITTO  
Tel. 04.98656811 - Fax 04.98656851

